

## Johdanto

Todellisuus toistettuna: Super Audio CD .....	230
Uusi standardi: hybridilevy .....	230
SACD: todellisuudentuntua äänessä ... ja kuvassa .....	230-231
-----	230-231
Digitaalinen video .....	231
Pakkauksen sisältö .....	232
Sijoitus .....	232
Infrapunakauko-ohjain .....	232

## Säätimet ja liitännät

Etu- ja takapaneeli .....	233
Näyttö .....	234
Kauko-ohjain .....	235

## Kuvaruutunäyttö .....236

## Käyttöönotto

Yleistä kytkennöistä .....	237
Yhdistäminen audiolaitteisiin - analogiset liitännät .....	237-238
-----	237-238
Yhdistäminen audiolaitteisiin - digitaaliset liitännät .....	238
-----	238
Yhdistäminen televisioon .....	239
6-kanava-asetukset .....	239
Viipeet .....	240
Yhdistäminen sähköverkkoon .....	240

## Käyttö

Yleistä asetuksista .....	241
Virran kytkeminen .....	241
Omat asetukset .....	242-244
SACD- ja Audio CD -levyjen syöttäminen .....	245
SACD- ja Audio CD -levyjen toisto .....	245-246
FTS (suosikkikappaleiden valinta) - vain Audio CD .....	246
-----	246
Käytönvalvonta: lapsilukko .....	247
Käytön valvonta: käytönesto .....	248
DVD- ja VCD-levyjen syöttäminen .....	249
DVD-Video-levyjen toisto .....	249
Video CD -levyjen toisto .....	249
Yleistä toistosta .....	250-252
DVD-erikoistoiminnot .....	253
VCD-erikoistoiminnot .....	253
Käytön tehostus .....	254
Levyjen puhdistus .....	254
Diagnoosiohjelma .....	254

## Ennen kuin otat yhteyden huoltoon

Tarkastuslista vikatapauksissa .....	255
--------------------------------------	-----

## Tekniset tiedot .....256

## Todellisuus toistettuna: Super Audio CD

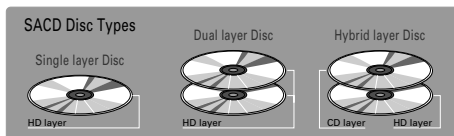
Todellisuus toistettuna: Super Audio CD  
Digitaalinen äänentoisto ei tulevaisuudessa ole enää todellisuuden aika hyvää matkimista. Uusi audiostandardi on nyt totta! Ihmiskorva ei enää pysty erottamaan eläviä ääniä digitaalisesta toistosta. Philipsin Super Audio Compact Disc -soitin on tulevaisuuden airut. Super Audio CD -soittimessa yhdistyvät ylivoimainen äänenlaatu ja mahdollisuus toistaa lähes kaikkien olemassa olevien audio- ja videojärjestelmien mukaisia levyjä yhdellä ja samalla soittimella. Kallisarvoista CD-kokoelmaa ei tarvitse viedä ullakolle!

Super Audio -standardi perustuu Direct Stream Digital (DSD) -tekniikkaan. Uusi DSD-formaatti on yksibittinen järjestelmä, jonka digitaalinen näytteenottotaajuus on 64-kertainen verrattuna perinteisiin CD-äänilevyihin. Tulokset ovat vaikuttavia: yli 50 kilohertsin taajuusvaste ja 120 desibelin dynamiikka koko korvin kuultavalla äänialueella. Sekoitettuna mahdollisimman monen alkuperäisen taajuuden kanssa ihmiskorvan havaitsema audioinformaatio kuulostaa entistä paljon luonnollisemmalta. Kaikki kuultavat audiotajuudet sulautuvat taajuusvasteeksi, joka vastaa äänilähteen lähettämää. Parempaa äänentoistoa ei kerta kaikkiaan ole olemassa! Ensi kerta korvasi kuulevat todellisuuden täydellisesti toistettuna.

## Uusi standardi: hybridilevy

Äänenlaadultaan ylivoimainen Super Audio CD on CD-levyn uusin kehitysvaihe. Levyllä voi olla myös muita erikoisominaisuuksia, kuten monikanavaääni. HD (high density) -tyyppisillä Super Audio CD -levyillä voi olla erillisiä lukualueita, jotka sisältävät kaksikanavaisen stereoäänien ja monikanavaäänien.

Mutta ei siinä vielä kaikki! Hybridityyppisiä SACD-levyjä voidaan toistaa tavanomaisissa CD- ja DVD-soittimissa. Hybridilevyissä on HD-kerroksen lisäksi normaali CD-standardin mukainen kerros, joka sisältää perinteisen kaksikanavaisen CD-stereoäänien. Soitin lukee nämä kaksi kerrosta levyn samalta puolelta. HD-kerros luetaan DVD-laserin avulla. Sen alla oleva heijastava kerros, joka sisältää perinteisen CD-äänien, luetaan CD-laserilla puoliläpäisevän HD-kerroksen läpi.



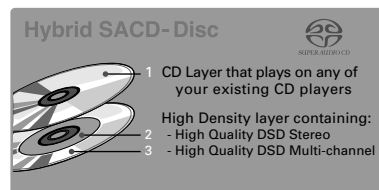
## SACD: todellisuudentuntua äänessä ... ja kuvassa

SACD-soitin ei yllätä käyttäjää ainoastaan lähes kaikkien nykyisten audioformaattien ylivoimaisella toistolla. Television yhdistettynä SACD-soitin toistaa VCD- ja DVD-Video-levyt studiolaatuisena kuvana ja aidosti 3-ulotteisena digitaalisena monikanavaääninä. Kohtaukset voidaan esittää haluamastasi kamerakulmasta. Kieliongelmat ovat nyt historiaa, sillä voit valita jopa kahdeksan puhutun kielen ja 16 erikielisen tekstityksen joukosta, sen mukaan mitä kieliä levyllä on tallennettu. Videosta tulee uudenlainen elämys. Kaikki tämä tekee SACD-soittimesta olennaisen osan huippuluokan audio-videojärjestelmää.

## Super Audio CD

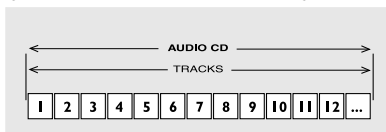
Super Audio CD -levyt tunnistaa niiden logosta. Super Audio CD -levyjä on kolmenlaisia: yksikerroksisia ja kaksikerroksisia levyjä sekä hybridilevyjä. Kaikentyyppisissä levyissä informaatiota voi olla tallennettuna kahteen lukualueeseen: stereoalueeseen (High Quality Stereo) ja monikanava-alueeseen (High Quality Multichannel).

- Yksikerroksinen levy voi sisältää molemmat alueet.
- Kaksikerroksinen levy voi sisältää molemmat alueet, mutta lisäkerroksen ansiosta levyllä mahtuu kaksinkertainen määrä informaatiota.
- Hybridilevyllä voi olla molempien alueiden lisäksi vielä CD-standardin mukainen kerros, joka mahdollistaa levyn toiston tavallisilla CD-soittimilla. Tallennettu tieto voi vaihdella lukualueittain. Tämä selviää levykotelon tekstistä. Super Audio CD -levyjien lukualueet voidaan valita erikseen ennen toistoa tai toiston aikana kauko-ohjainta tai television kuvaruutunäyttöä käyttäen.



## Audio CD (CDDA)

Audio CD -levyt sisältävät ainoastaan musiikkia. Nämä CD-levyt tunnistaa niiden logosta. Niitä voi toistaa tavalliseen tapaan stereojärjestelmän kautta käyttämällä kauko-ohjaimen tai etupaneelin painikkeita tai television kautta käyttämällä OSD-kuvaruutunäyttöä.



**Huom:**

– Huomaa, että ainoastaan DVD tukee DTS-audioformaattia. Tämä laite ei tue DTS-koodattujen CD-levyjen toistoa.

## Digitaalinen video

DVD-Video käyttää huippuunsa kehitettyä MPEG 2 -pakkaustekniikkaa, jonka avulla kokonainen elokuva voidaan tallentaa yhdelle 5 tuuman laserlevylle. DVD:n vaihtuvanopeuksiseen datansiirtoon perustuva pakkaustekniikka, jossa siirtonopeus on jopa 9,8 Mbittia sekunnissa, takaa että monisävyisimmätkin kuvat toistuvat alkuperäisen laatuina.

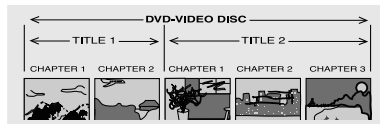
Kristallinkirkkaiden digitaalisten kuvien vaakaerottelutarkkuus on yli 500 juovaa ja joka juovassa on 720 pikseliä (kuvaelementtiä). Tämä erottelutarkkuus on yli kaksi kertaa suurempi kuin tavallisella VHS-nauhalla, parempi kuin Laserlevyllä, ja se on täysin rinnastettavissa studioiden digitaalisiin master tallennuksiin.

DVD-Video-levyissä käytetään joko PAL- tai NTSC-videostandardia. Tämä kaksijärjestelmäsoitin lukee molempien standardien mukaisia levyjä ja toistaa ne parhaalla mahdollisella tavalla oman monijärjestelmätelevisiosi kuvaruudussa.

DVD-Video on tulevaisuuden videojärjestelmä, joka tarjoaa parhaan mahdollisen kuvanlaadun kaikenlaisilla TV-vastaanottimilla.

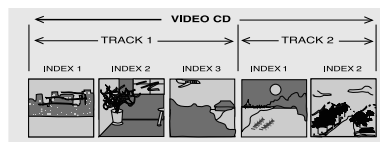
## DVD Video

DVD-Video-levyt tunnistaa niiden logosta. Levylle tallennetun materiaalin mukaan (elokuva, musiikkivideoita, näyttelmäsarjan jaksoja jne.) levy voi sisältää yhden tai useamman nimikkeen (title), ja jokaisessa nimikkeessä voi olla yksi tai useampi osa (chapter). Siirtyminen nimikkeestä tai osasta toiseen on helppoa.



## Video CD

Video CD -levyt tunnistaa niiden logosta. Levylle tallennetun materiaalin mukaan (elokuva, musiikkivideoita, näyttelmäsarjan jaksoja jne.) levy voi sisältää yhden tai useamman kappaleen (track), ja jokaisessa kappaleessa voi olla yksi tai useampi indeksi (index). Sisältö selviää levykotelon tekstistä. Siirtyminen kappaleesta ja indeksistä toiseen on helppoa.



## Purkaminen pakkauksesta

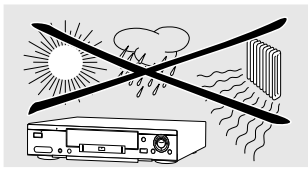
Tarkasta ensin, että SACD-soittimen pakkaus sisältää seuraavat osat:

- SACD-soitin
- Kauko-ohjain ja paristot
- Verkkojohto
- Audio/Video- ja videojohto
- CVBS-johto
- SCART-johto
- Käyttöohjeet

Jos jokin näistä osista puuttuu tai on viallinen, ota välittömästi yhteys laitteen myyjään.

Säilytä pakkaus; voit tarvita sitä myöhemmin laitetta kuljettaessasi.

## Sijoitus



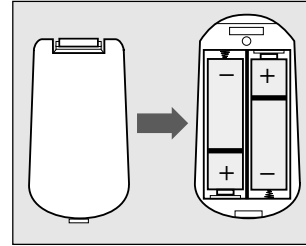
- Sijoita soitin tukevalle, tasaiselle alustalle.
- Älä sijoita soitinta lämmityslaitteiden lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen.
- Jos laite sijoitetaan kaappiin, jätä vähintään 2,5 cm vapaata tilaa joka puolelle soittimen ympärille ilmanvaihtoa varten.
- Jos SACD-soitin ei pysty lukemaan SACD-/CD-/DVD-/VCD-levyjä oikein, puhdista linssi käyttämällä tavallista CD-/DVD-puhdistuslevyä, ennen kuin toimitat SACD-soittimen huoltoon. Muunlainen puhdistus voi vaurioittaa linssiä. Pidä levypesä aina kiinni, jottei linssi pölyynny.
- Jos SACD-soitin tuodaan kylmästä lämpimään, anna sen lämpötilan ensin tasoittua ainakin 2 tunnin ajan, jottei laite vahingoitu. Linssi voi huurtua, jos soitin siirretään äkkiä kylmästä lämpimään. SACD-/CD-/DVD-levyjen soittaminen ei ole tällöin mahdollista. Odota kunnes kosteus on haihtunut.

## Infrapunakauko-ohjain

### Paristojen asettaminen paikalleen

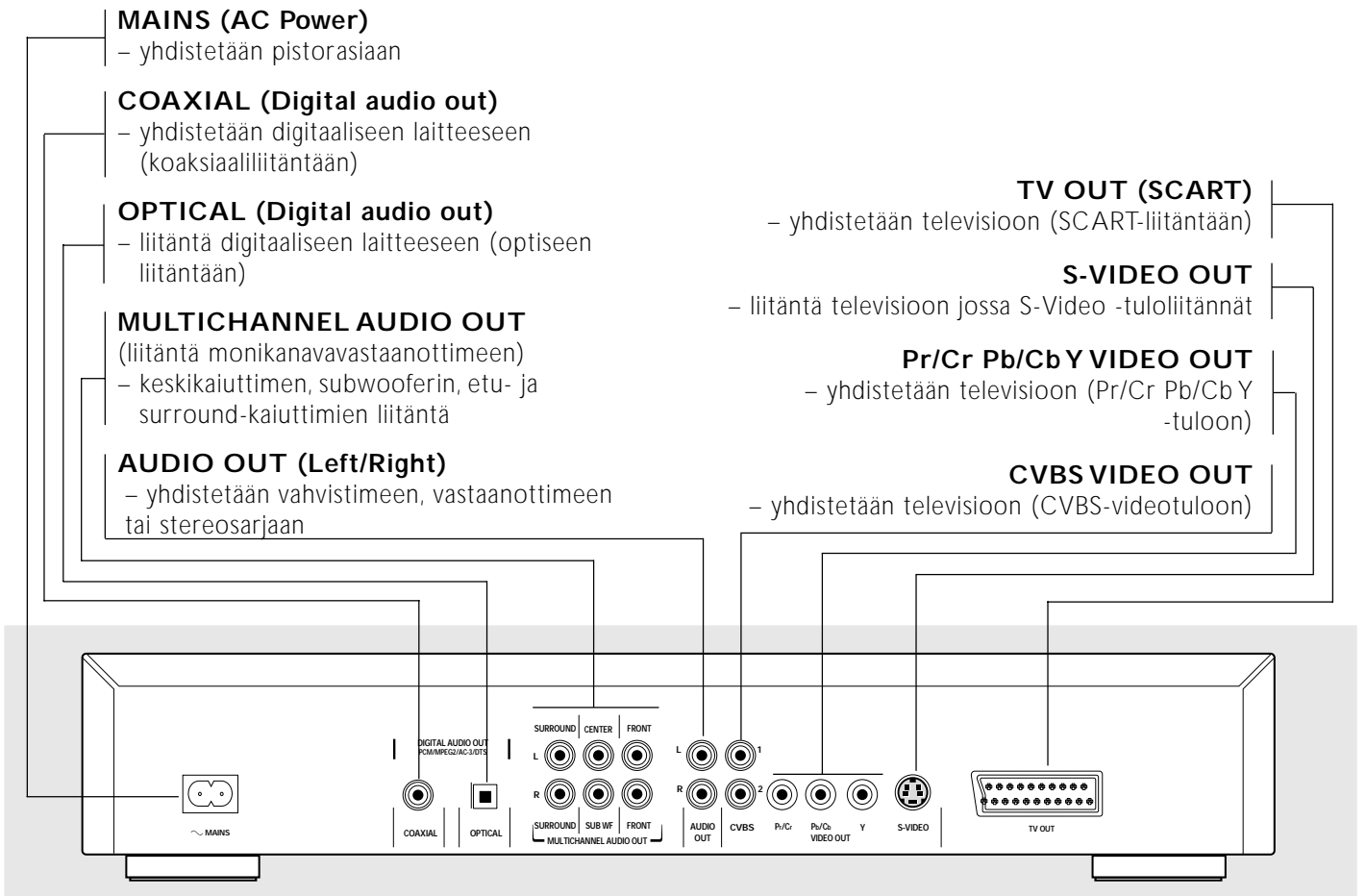
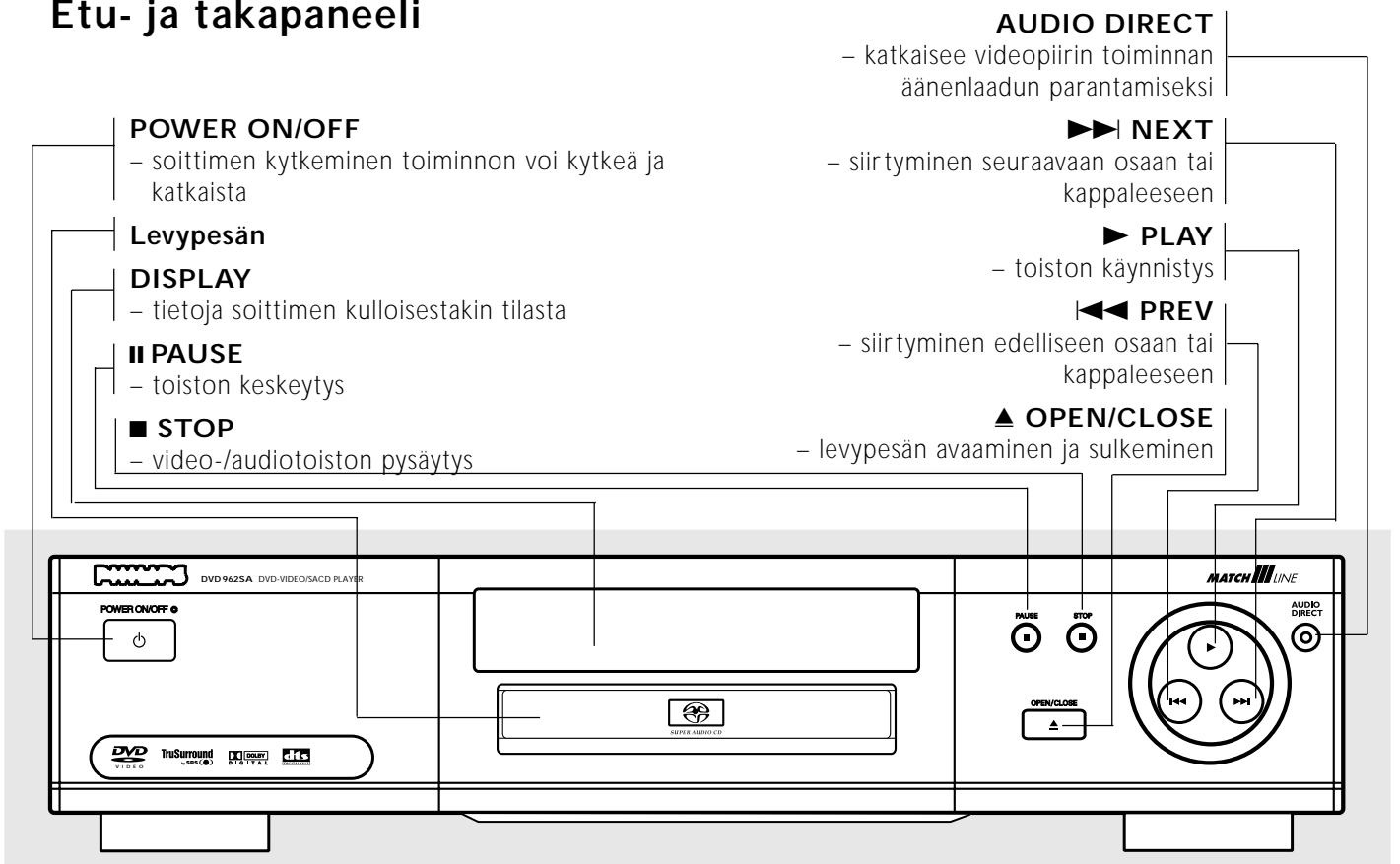
- 1 Avaa kauko-ohjaimen paristopesän kansi.
- 2 Aseta paristopesään kaksi AA (LR-6) -paristoa merkintöjen mukaiseen asentoon.
- 3 Sulje paristopesän kansi.

**Varoitus: Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Älä myöskään käytä sekaisin erityyppisiä paristoja (tavallisia, alkaliparistoja jne.).**



# Säätimet ja liitännät

## Etu- ja takapaneeli



**Varoitus:** Älä koske takapaneelin liittimien nastoihin. Staattinen sähköpurkaus voi vahingoittaa laitetta pysyvästi.

## Display

**SVCD**  
**SACD**  
**CD**  
**VCD**

Super Video CD syötetty  
Super Audio CD syötetty  
Audio CD syötetty  
Video CD syötetty

**• CD**  
**• STEREO**  
**• MCH**  
**DVD VIDEO**

näyttää käytössä olevan audiotilan  
DVD-Video-levy syötetty

**5**  
**TITLE**

- DVD-levyn nimikkeiden määrä pysäytystilassa  
- kulloisenkin nimikkeen numero

**-- 12**  
**CHAPTER**

kulloisenkin osan numero

**5**  
**TRACK**

- SACD-/CD-/VCD-levyn kappaleiden määrä pysäytystilassa  
- kulloisenkin kappaleen numero

**12:09**  
**TRACK TIME**

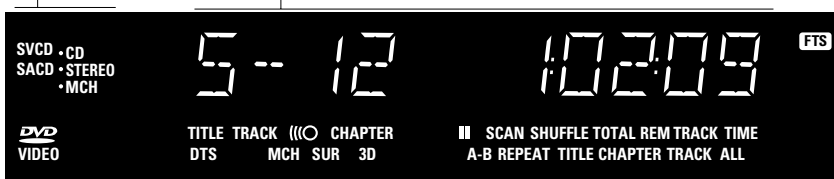
kappaleen kesto tunteina, minuutteina ja sekunteina

**1:12:09**  
**TOTAL TIME**

levyn/ohjelman kesto tunteina, minuutteina ja sekunteina

REM TIME

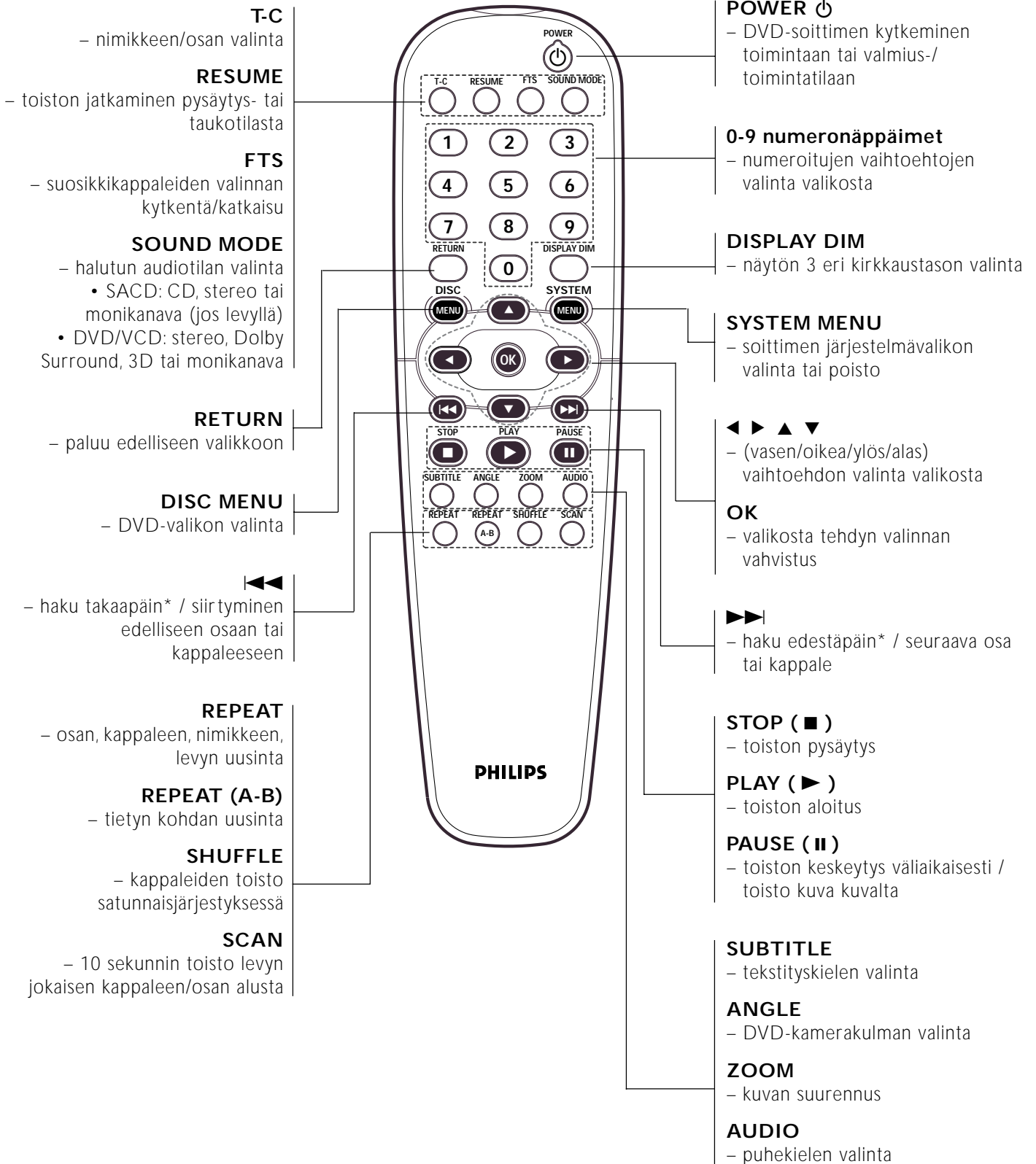
kappaleen jäljellä oleva aika tunteina, minuutteina ja sekunteina, kun näyttö on asetettu osoittamaan jäljellä olevaa aikaa



**II**  
**SCAN**  
**A-B REPEAT**  
**SHUFFLE**  
**REPEAT TITLE CHAPTER TRACK**  
**FTS**  
**(C)**  
**DTS**  
**MCH**  
**SUR**

toisto keskeytetty väliaikaisesti (ei aktivoidu omien asetusten aikana)  
10 sekunnin toisto levyn jokaisen kappaleen/osan alusta  
jaksoa (a-b) toistetaan  
kappaleita/osia toistetaan satunnaisjärjestyksessä  
nimikkeen/osan/kappaleen/koko levyn uusinta käynnissä  
syötetylle CD-/DVD-/VCD-levylle on olemassa FTS-ohjelma  
kauko-ohjain toiminnassa (vilkkuu)  
digitaalilähdössä DTS (Digital Theatre Sound) -ääni  
audiotilapainikkeen (DVD) asetuksena on monikanavaääni  
audiotilapainikkeen (DVD/VCD) asetuksena on Dolby Surround















# Kauko-ohjain

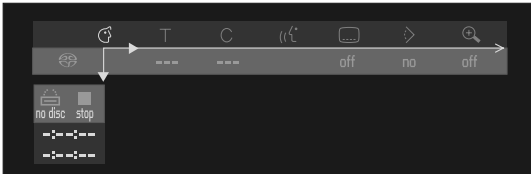


\* Paina noin 2 sekunnin ajan

# Kuvaruutunäyttö

## Valikkorivi/statusikkuna

- |   |  |
|---|--|
|  Oma Asetus     |  Ääni         |
|  Nimike/Kappale |  Kuva kuvalta |
|  Osa/indeksi    |  Hidastus     |
|  Tekstityskieli |  Nopeutus     |
|  Kamerakulma    |  Aikahaku     |
|  Zoom           |  Puhekieli    |
|  Video-ohjelma  |  Audiotila    |



## Statusikkunan kuvakkeet

Statusikkuna osoittaa, missä tilassa soitin on. Se näkyy yhdessä valikkorivin alkuosan kanssa, jos ikkuna on aktivoitu erikoistoimintojen valikossa (katso kappaletta Omat asetukset).

### Yleistä

    Levytyyppi

     
   Levypesän tila

 blocked

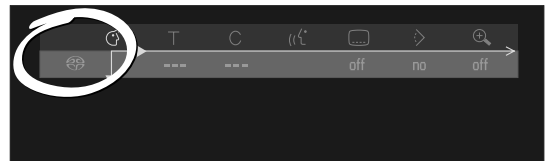
## Oletusruutu

Oletusruutu näkyy, kun soitin on pysäytystilassa (STOP). Ruutuun voi sisältyä statusikkuna (katso kappaletta Statusikkuna) ja ns. palautekenttä. Ruudussa on tietoja estetyistä toiminnoista, toistotiloista, valittavina olevista kamerakulmista jne.



## Palautekentän kuvakkeet

- |  |                          |
|--|--------------------------|
|  scan     | Scan                     |
|  repeat   | Koko levyn uusinta       |
|  title    | Nimikkeen uusinta        |
|  track    | Kappaleen uusinta        |
|  chapter  | Osan uusinta             |
|  shuffle  | Satunnaistoisto          |
|  shuffle  | Satunnaistoiston uusinta |
|  A-       | Toisto A:sta loppuun     |
|  A-B      | A-B-jakson uusinta       |
|  >        | Kamerakulma              |
|  locked   | Lapsilukko päällä        |
|  safe     | Lapsille sallittu        |
|  resume | Toiston jatkaminen       |
|  X      | Toimenpide estetty       |





# Käyttöönotto

## Yleistä kytkennöistä

- Soitin voidaan kytkeä monella eri tavalla riippuen televisiosta ja muista yhdistettävistä laitteista. Käytä vain yhtä seuraavassa esitettyä liitântätapaa.
- Eräissä liitântätavoissa digitaaliselle ja/tai optiselle lähdölle on tehtävä oikeat asetukset. Nämä asetukset tehdään omien asetusten valkossa, jota voidaan käyttää vain television kuvaruutunäytön kautta. Tässä tapauksessa soitin on yhdistettävä myös televisioon.
- Tutustu television, kuvanauhurin ja stereosarjan ohjeisiin, jotta osaat kytkeä laitteet parhaalla mahdollisella tavalla.

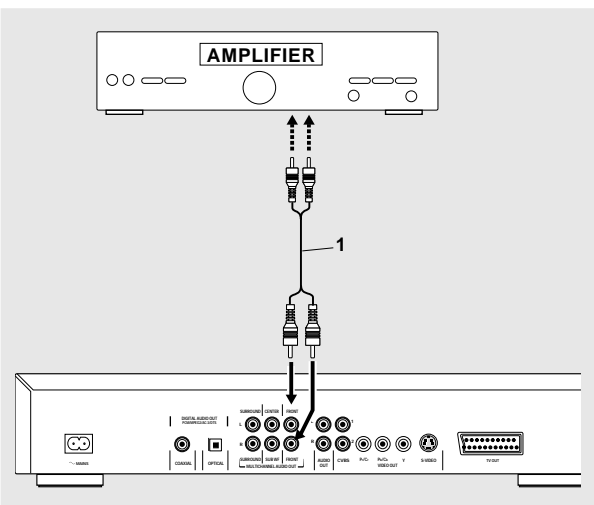
### Varoitus:

- Älä yhdistä soittimen audiolähtöä äänentoistolaitteiston phono-tuloliitântään.

## Yhdistäminen audiolaitteisiin - analogiset liitännät

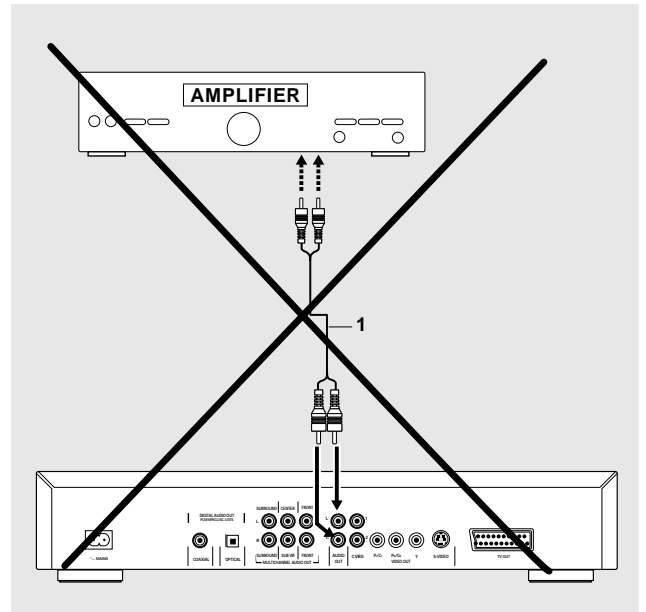
### Yhdistäminen vahvistimeen/ vastaanottimeen jossa on kaksikanavainen analoginen stereo

- Yhdistä etukaiuttimille tarkoitetut vasen ja oikea audiolähtöliitântä **(1)** vahvistimen, vastaanottimen tai stereojärjestelmän vastaaviin liitântöihin mukana olevalla audiojohdolla.



### Tärkeää:

- Audio CD- ja SACD-levyjen toistossa päästään parhaaseen äänenlaatuun käyttämällä vasenta ja oikeaa stereo-/monikanava-audiolähtöliitântää. Erillinen stereolähtöliitântä on tarkoitettu vain videolaitteille, kuten televisiolle.



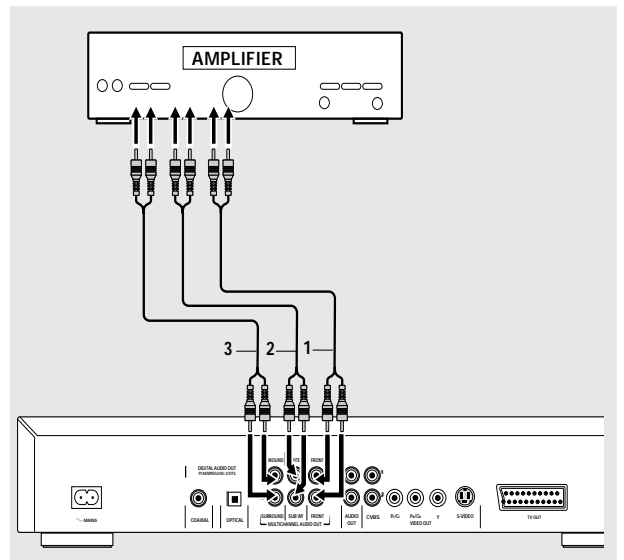
### Yhdistäminen monikanavaiseen audio-/ (video)-vastaanottimeen jossa on 6 liitintä

SACD-soittimessa on monikanavadekooderi. Tämä mahdollistaa sellaisten SACD-levyjen toiston, jotka on tallennettu monikanavajärjestelmällä. Audiotilaksi valitaan tällöin Sound mode -painikkeella monikanava.

- 1 Yhdistä etukaiuttimille tarkoitetut vasen ja oikea audiolähtöliitântä **(1)** vastaanottimen vastaaviin tuloliitântöihin mukana olevalla audiojohdolla.
- 2 Yhdistä surround-kaiuttimelle tarkoitettu vasen ja oikea audiolähtöliitântä **(3)** vastaanottimen vastaaviin tuloliitântöihin lisävarusteena saatavalla audiojohdolla.
- 3 Yhdistä keskikaiuttimelle ja subwoofer-kaiuttimelle tarkoitetut audiolähtöliitännät **(2)** vastaanottimen vastaaviin tuloliitântöihin lisävarusteena saatavalla audiojohdolla.

### Huom:

- Jos subwooferissa on oma vahvistin, soittimen subwoofer-liitântä on yhdistettävä suoraan subwoofer-kaiuttimeen.



## Yhdistäminen vahvistimeen/ vastaanottimeen jossa on Dolby Pro Logic

- 1 Yhdistä etukaiuttimille tarkoitetut vasen ja oikea audiolähtöliitäntä **(1)** Dolby Pro Logic -järjestelmällä varustetun audio-/videovahvistimen tai -vastaanottimen vastaaviin tuloliitäntöihin mukana olevalla audiojohdolla.
- 2 Valitse omien asetusten valikossa analogisen lähdön asetukseksi Dolby Surround.

### Jos soitin yhdistetään televisioon jossa on Dolby Pro Logic -dekooderi

- Yhdistä soitin televisioon edellä kohdassa "Yhdistäminen televisioon - audioliiännät" neuvotulla tavalla.

## Yhdistäminen audiolaitteisiin - digitaaliset liitännät

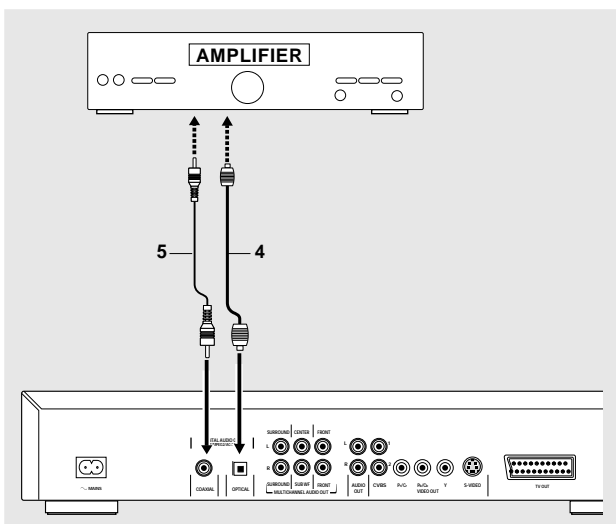
SACD-soittimen digitaalinen lähtö ei välitä pulssikoodimoduloituja (PCM) signaaleja. Jos käytettävä vahvistin/vastaanotin pystyy dekodamaan vain PCM-signaaleja mutta ei monikanavasignaaleja, kuten Dolby Digitalia, älä yhdistä SACD-soitinta sen digitaaliseen tuloon. Muuten vahvistin ja kaiuttimet voivat vahingoittua.

### Yhdistäminen audio-/video) vastaanottimeen jossa on monikanavadekooderi (Dolby Digital, MPEG 2 ja DTS)

#### Digitaalinen monikanavaääni (ei SACD-levyille)

Tätä liitäntää varten tarvitaan monikanavainen A/V-vastaanotin, joka tukee yhtä tai useampaa SACD-soittimen tukemaa DVD-audioformaattia (MPEG 2, Dolby Digital ja DTS). Tarkasta ominaisuudet vastaanottimen käyttöohjeesta ja sen etupaneelissa olevista logoista.

- 1 Yhdistä soittimen digitaalinen audiolähtö (optinen **4** tai koaksiaalinen **5**) vahvistimen vastaavaan tuloliitäntään. Käytä lisävarusteena saatavaa digitaalista (optinen **4** tai koaksiaalinen **5**) audiojohtoa.



#### Huom:

- Jos digitaalilähdön audioformaatti ei vastaa vastaanottimen mahdollisuuksia, ääni kuuluu voimakkaana ja vääristyneenä. Toistettavan DVD-levyn audioformaatti näkyy statusikkunassa, kun audioformaattia vaihdetaan.
- 6-kanavainen digitaalinen Surround Sound voidaan toistaa digitaalisen liitännän kautta vain, jos vastaanottimessa on digitaalinen monikanavadekooderi. Jos vastaanottimessa ei ole dekooderia ja halutaan 6-kanavainen digitaalinen Surround Sound -ääni, liitäntä voidaan tehdä analogisesti kuten neuvottu kappaleessa Yhdistäminen monikanavaiseen audio-/video-vastaanottimeen jossa on 6 liitäntä.
- Monikanavaista SACD-ääntä ei voida välittää digitaalisten liitännöiden kautta.

## Yhdistäminen televisioon

#### Huom:

- Soitin voidaan kytkeä monella eri tavalla riippuen televisiosta. Liitännät ovat esitetään alla olevassa piirroksessa.
- Tutustu oman televisiosi, videonauhurisi ja muiden yhdistettävien laitteiden käyttöohjeisiin, jotta osaat tehdä kytkennät parhaalla mahdollisella tavalla.
- Älä kytke SACD-soitinta videonauhurin kautta, koska kopiointijärjestelmä voi vääristää toistettavaa kuvaa.

### SCART-liitäntä

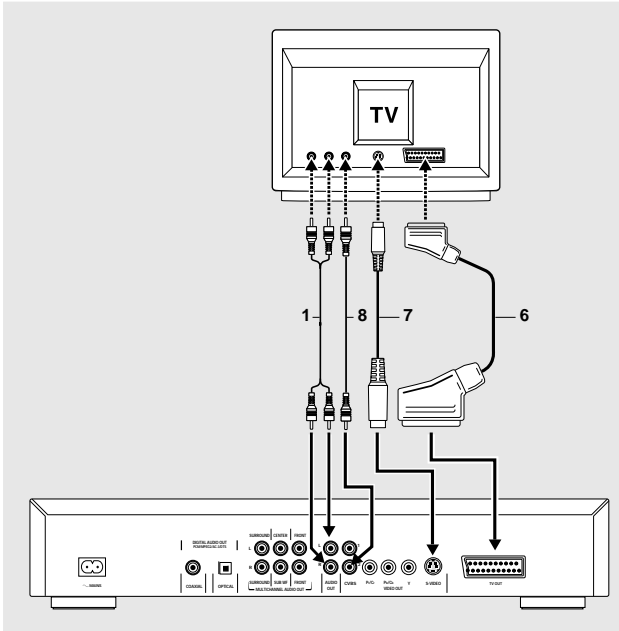
- 1 Yhdistä SCART-liitäntä television vastaavaan liitäntään mukana olevalla eurojohdolla **(6)**.
- 2 Jos televisiossa ei ole SCART-liitäntää, valitse jokin seuraavista liitännätavoista:

### S-Video-liitäntä (Y/C)

- 1 Yhdistä S-VIDEO OUT (Y/C) -liitäntä **(7)** television vastaavaan liitäntään lisävarusteena saatavalla S-Video-johdolla.
- 2 Jos äänen halutaan kuuluvan television kautta, yhdistä vasen ja oikea STEREO OUT -lähtö **(1)** television vastaaviin liitäntöihin mukana olevalla audiojohdolla.

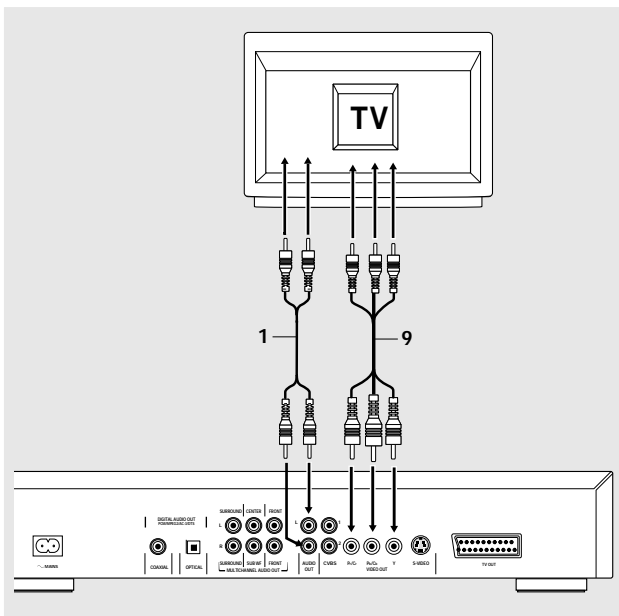
## Video-CVBS-liitäntä

- 1 Yhdistä VIDEO OUT (CVBS) -liitäntä (8) television vastaavaan liitäntään mukana olevalla videojohdolla.
- 2 Jos äänen halutaan kuuluvan television kautta, yhdistä vasen ja oikea STEREO OUT -lähtö (1) television vastaaviin liitäntöihin mukana olevalla audiojohdolla.



## Component Video (Pr/Cr Pb/Cb Y) -liitäntä

- 1 Yhdistä DVD-soittimen Pr/Cr Pb/Cb Y VIDEO OUT -liitännät television vastaaviin tuloliitäntöihin lisävarusteena saatavalla Pr/Cr Pb/Cb Y -johdolla (9).
- 2 Yhdistä DVD-soittimen vasen ja oikea AUDIO OUT -lähtöliitäntä television vastaaviin audiotuloliitäntöihin (1).



## 6-kanava-asetukset

### Etukaiutin

- L (Large): Kun etukaiuttimet pystyvät toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja  
 S (Small): Kun etukaiuttimet eivät pysty toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja

### Keskikaiutin

- L (Large): Kun keskikaiutin pystyy toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja  
 S (Small): Kun keskikaiutin ei pysty toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja  
 Off: Kun keskikaiutinta ei ole kytketty

### Surround-kaiuttimet

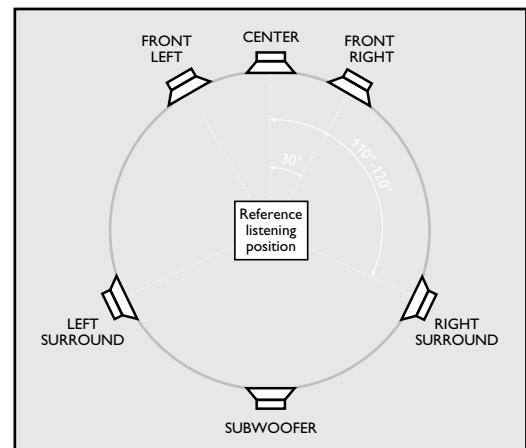
- L (Large): Kun surround-kaiuttimet pystyvät toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja  
 S (Small): Kun surround-kaiuttimet eivät pysty toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja  
 Off: Kun surround-kaiutinta ei ole kytketty

### Subwoofer

- On: Kun subwoofer on kytketty  
 Off: Kun subwooferia ei ole kytketty

### \* Huom:

- Televisiota voidaan käyttää keskikaiuttimena. Katso television käyttöohjeesta, pystyykö televisio toistamaan matalataajuisia alle 120 hertsin signaaleja. Jos näin ei ole, valitse keskikaiuttimen asetukseksi S (small).
- Kun omien asetusten valikosta on valittu keskikaiutin, keskikaiuttimesta, Audio L/R -liittimistä sekä euroliittimestä tuleva ääni sisältää keskikaiutinäänän.



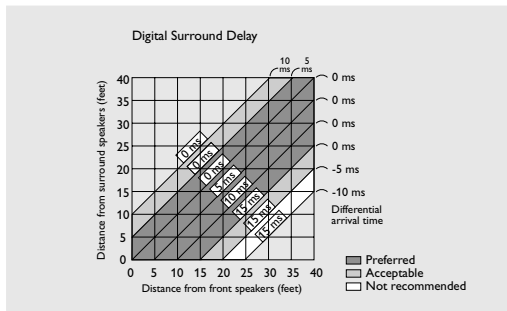
## Viipeet

DVD-soitin on säädetty siten, että Digital Surround -ääni toistuu kuuntelualueella oikein synkronoituna, kun surround-kaiuttimet ovat noin 150 cm lähempänä kuuntelukohtaa kuin etukaiuttimet ja keskikaiutin on samassa linjassa etukaiuttimien kanssa. Jos kaiuttimet on aseteltu muulla tavalla, säädä viipeet seuraavasti:

### Digital Surround

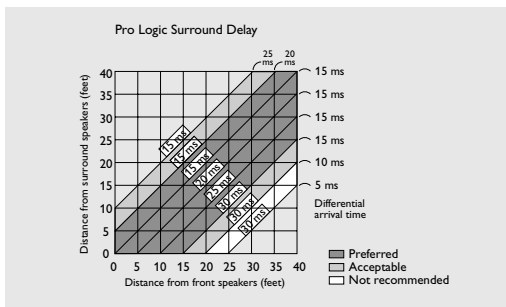
Mittaa etäisyydet etukaiuttimien tasosta ja surround-kaiuttimien tasosta kuuntelukohtaan senttimetreinä. Vähennä etukaiuttimen etäisyydestä surround-kaiuttimien etäisyys ja jaa erotus luvulla 30. Tulos ilmoittaa surround-kanavan vaaditun viipeen millisekunteina.

Jos keskikaiutin on samassa tasossa kuin etukaiutin, keskikaiuttimen viivettä ei tarvita. Jos se on kuitenkin lähempänä kuuntelukohtaa, mittaa etu- ja keskikaiutintason välinen etäisyys senttimetreinä ja jaa etäisyys luvulla 30. Tulos ilmoittaa keskikanavan vaaditun viipeen millisekunteina.



### Dolby Pro Logic

Jos Digital Surround -tilaan on tehty surround-kanavan ja keskikanavan viiveasetukset, laite laskee ja tekee Dolby Pro Logic -tilan asetukset automaattisesti.



## Yhdistäminen sähköverkkoon

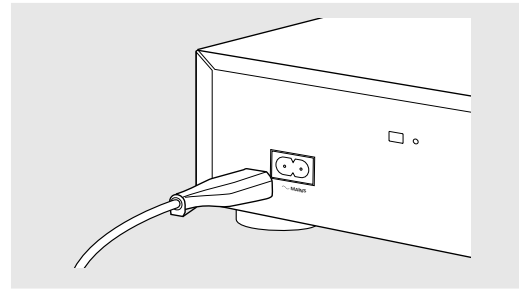
- 1 Tarkasta, vastaako soittimen takapaneelissa olevaan arvokilpeen merkitty verkkojännite paikallista verkkojännitettä.
- 2 Yhdistä mukana olevan virtajohdon laitepistoke soittimen takana olevaan verkkoliitäntään.
- 3 Kytke virtajohdon pistotulppa pistorasiaan.

### Huom:

- Kun soitin on STANDBY- tai OFF-tilassa, se kuluttaa vielä vähän virtaa.
- Jos haluat irrottaa soittimen kokonaan sähköverkosta, irrota pistotulppa pistorasiasta.


### Varoitus:

**Ainoastaan asiantunteva huoltohenkilökunta saa avata laitteen kotelon tai korjata laitetta.**



## Yleistä asetuksista

### Tästä ohjekirjasta

Näissä käyttöohjeissa neuvotaan DVD-soittimen peruskäyttö. Jotkut SACD-levyt vaativat erikoistoimenpiteitä tai eivät salli kaikkia toimintoja toiston aikana. Tällöin levy ei noudata kaikkia komentoja. Jos näin tapahtuu, kuvaruutuun tulee kuvake  merkinä siitä, että soitin tai levy estää kyseisen toiminnon.

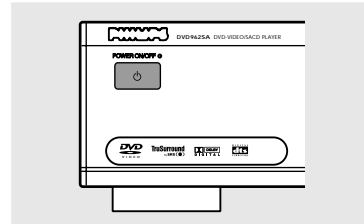
### Kauko-ohjaimen käyttö

- Jollei muuta mainita, kaikkia toimintoja voidaan ohjata kauko-ohjaimella. Suuntaa kauko-ohjain aina suoraan soitinta kohti ja varmista ettei infrapunasäteen tiellä ole esteitä.
- Toimintoa voidaan käyttää myös soittimen etupaneelin vastaavilla painikkeilla.

### Valikkorivin käyttö

- Tiettyjä toimintoja voidaan käyttää myös kuvaruudussa olevasta valikkorivistä. Valikkorivin saa näkyviin painamalla kauko-ohjaimen nuolinäppäimiä: SYSTEM MENU, T-C, Angle, Audio Language, Subtitle Language, Zoom tai FTS.
- Seuraavia toimintoja voidaan käyttää valikkorivistä käsin:
  - Oma Asetus
  - kappaleen/nimikkeen valinta
  - osan valinta
  - puhekielen valinta
  - tekstityskielen valinta
  - kamerakulman valinta
  - Zoom
  - video-FTS -ohjelman valinta
  - audiotila
  - toisto kuva kerrallaan
  - hidastus
  - nopeutus
  - aikahaku
- Haluttu toiminto voidaan valita painikkeilla ◀▶ (vasen/oikea nuolinäppäin) tai toimintoa vastaavilla kauko-ohjaimen painikkeilla.
- Valikkorivi poistuu ruudusta, kun painetaan painiketta SYSTEM MENU.
- Kun valikkorivistä valitaan toiminto, se näkyy korostuneena ja kuvakkeen alapuolella näkyvät ne (kauko-ohjaimen) nuolinäppäimet, joilla tätä toimintoa ohjataan.
- Merkit < ja > tarkoittavat, että valikkorivin vasemmalla tai oikealla puolella on lisää vaihtoehtoja. Näihin vaihtoehtoihin pääsee painikkeilla ◀▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).

## Virran kytkeminen




- 1 Kytke tarvittaessa televisio toimintaan ja valitse sen videotulokanavaksi SACD-soitin.
- 1 Paina soittimen etupaneelin painiketta ON/OFF tai kauko-ohjaimen painiketta STANDBY.
  - Soittimen näyttö syttyy.
  - Jos soitin on yhdistetty televisioon, kuvaruutuun tulee aloitusruutu.



## Oma Asetus (Personal Preferences)

Tässä toiminnossa voidaan säätää soittimen tiettyjä ominaisuuksia omien mieltymysten mukaan. Tiettyjen asetusten tekeminen on välttämätöntä. Tämä riippuu soittimeen yhdistettyjen audiolaitteiden tyypistä. Katso kappaletta Yhdistäminen audiolaitteisiin.

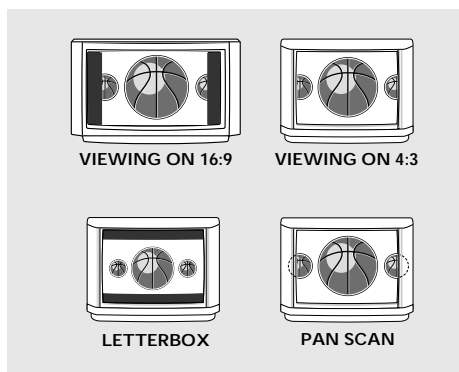
### Peruskäyttö:

- 1 Paina kauko-ohjaimen painiketta SYSTEM MENU.
- 2 Valitse valikkoriviltä  ja paina painiketta ▼ (alenuolinäppäin).  
→ Kuvaruutuun tulee Omien asetusten valikko.
- 3 Valikkojen, alivalikkojen ja niiden vaihtoehtojen välillä voi siirtyä painikkeilla ◀ ▶ ▲ ▼ (vasen/oikea/ylä/alä).  
→ Kun valikon jokin vaihtoehto on valittu, sen vieressä näkyvät ne (kauko-ohjaimen) nuolinäppäimet, joilla kyseistä toimintoa käytetään.
- 4 Painikkeella OK vahvistetaan valinta ja palataan päävalikkoon. Seuraavia asetuksia voidaan muuttaa:

### Kuva

#### TV Shape (TV-kuvasuhde)

Jos käytössä on laajakuvatelevisio (16:9), valitse 16:9.  
Jos käytössä on tavallinen televisio (4:3), valitse 4:3.  
Jos käytössä on tavallinen (4:3) televisio, on mahdollista valita myös jompikumpi seuraavista:  
Letterbox-kuva, jossa "laajakuvan" ylä- ja alapuolella on musta palkki, tai Pan Scan -kuva, joka on koko ruudun korkuinen, mutta sivuilta leikkautuu pala pois. Jos levy tukee kuvasuhdetta, kuva näkyy sen mukaisena.

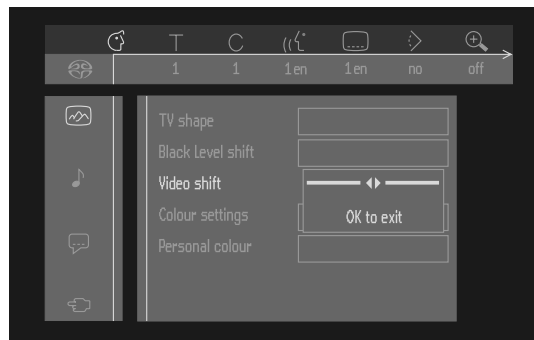


#### – Black level shift (mustan tason korjaus, vain NTSC)

Valittaessa ON värien dynamiikka muuttuu ja kontrasti voimistuu.

#### – Video shift (kuvan paikan säätö)

Tällä asetuksella kuvaa voidaan siirtää kuvaruudussa vasemmalle tai oikealle. Voit siirtää kuvaa painikkeilla ◀▶ ja lopettaa asetuksen painikkeella OK.



### Ääni

#### – Digitaalisen ja analogisen lähdön asetukset DVD:lle ja VCD:lle

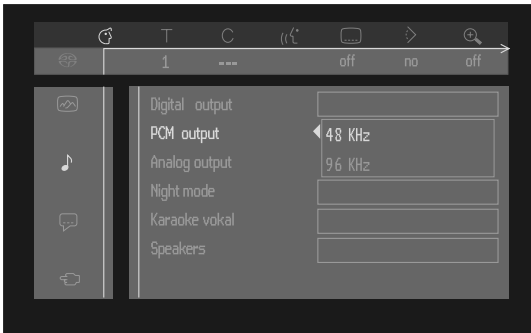
Käytettävä äänentoistojärjestelmä	Digitaalinen lähtö	Analoginen lähtö
Vahvistin tai TV, jossa 2-kanavainen analoginen stereo	Ei	Stereo tai 3D-ääni
Vahvistin, jossa 2-kanavainen digitaalinen stereo	Ei	Dolby Surround
Vahvistin, jossa 2-kanavainen digitaalinen stereo	Vain PCM	Stereo tai 3D-ääni
A/V-vastaanotin, jossa monikanavadekooderi (Dolby, MPEG, DTS)	Kaikki	Stereo, 3D-ääni, Dolby Surround tai monikanava
A/V-monikanavavastaanotin, jossa 6-kanavaiset liittimet	Ei	Monikanava

#### – Digitaalinen lähtöliitäntä

Tehdasasetus on KAIKKI. Jos soittimeen yhdistetään laitteita, joissa on digitaalinen tulo, asetukseksi on muutettava KAIKKI tai Vain PCM (pulssikoodimodulointi - katso seuraavaa). Tällöin sekä koaksiaalinen että optinen lähtö on kytketty toimintaan (ei SACD:lle). Jos järjestelmään ei kuulu digitaalista monikanavadekooderia, valitse digitaalilähdön asetukseksi PCM (pulssikoodimodulaatio). Tällöin sekä koaksiaaliset että optiset lähdöt on kytketty toimintaan. Katso edellä olevaa kappaletta Digitaalisen ja analogisen lähdön asetukset DVD:lle ja VCD:lle.

## – PCM-lähtö

PCM-menetelmällä (pulssikoodimoduloinnilla) audioinformaatio koodataan digitaaliseen muotoon. Analogisesta audioinformaatiosta otetaan näytteitä kiinteällä näytetaajuudella ja audiosignaalin amplitudi (äänenvoimakkuus) mitataan tarkkuudella, joka määräytyy näytteen koosta. Audiosignaali koodataan CD:lle PCM-muodossa käyttäen 44,1 kilohertsin näytteenottonopeutta ja 16 bitin näytekoko. 16-bittinen näyte voi sisältää 65 536 erilaista äänenvoimakkuustasoa, mikä vastaa 96 desibelin dynaamista aluetta. DVD voidaan koodata PCM-muodossa käyttäen jopa 96 kilohertsin näytteenottotaajuutta ja 24 bitin näytekoko.



Soittimen PCM-asetuksella voidaan valita analogisten ja digitaalisten lähtöjen PCM-näytetaajuus. Valittavana on 48 kHz ja 96 kHz. Tehdasasetus on 48kHz. Huomautus digitaalisista lähdöistä:

- Jos digitaaliseen lähtöön on yhdistetty digitaalinen vahvistin, jossa on 96 kHz:n PCM-tuloliitäntä, valitse valikosta tämä taajuus. Älä valitse taajuutta 96 kHz, jos vahvistimessa on 48 kHz:n PCM-tuloliitäntä, koska tällöin ääni voi kuulua pahasti vääristyneenä.
- Kopioinninesto voi mykistää digitaaliset lähdöt, jos asetukseksi on valittu 96 kHz. Analogiset lähdöt jäävät toimintaan. Digitaalinen lähtö aktivoituu uudelleen, jos PCM-lähdön asetukseksi muutetaan 48 kHz.

## – Analoginen lähtö

Valitse digitaalisen ja analogisen lähdön asetukset DVD:lle ja VCD:lle. Valitse stereo, Dolby Surround, 3D-ääni tai monikanava. Tehdasasetus on monikanava.

**Monikanava:** Valitse tämä asetus, jos käytössä on kuudella tulolla varustettu monikanavainen audio-/(video-) vastaanotin. Tässä tilassa soitin suorittaa soveltuviissa tapauksissa Dolby Digital 5.1 -dekoodauksen. 2-kanavaisella äänellä varustetuille DVD-Video- ja Video CD -levyille suoritetaan Dolby Pro Logic -dekoodaus. (Super) Audio CD -levyille ei tehdä Dolby Pro Logic -dekoodausta.

**Dolby Surround:** Valitse tämä asetus, jos käytät laitteita, joissa on Dolby Surround Pro Logic -dekooderi. Tässä asetuksessa 5.1-audiokanavat (Dolby Digital, MPEG-2) miksataan Dolby Surround -yhteensopivaksi 2-kanavaiseksi lähdöksi.

**3D-ääni:** Jos järjestelmässä ei ole takakaiuttimia (analoginen stereolähtö), 3D-äänijärjestelmä miksaa digitaalisen surround-äänen kuusi kanavaa uudelleen kahteen kaiutinlähtöön säilyttäen kaiken alkuperäisen audioinformaation. Tuloksena kuulija tuntee olevansa usean kaiuttimen ympäröimänä.

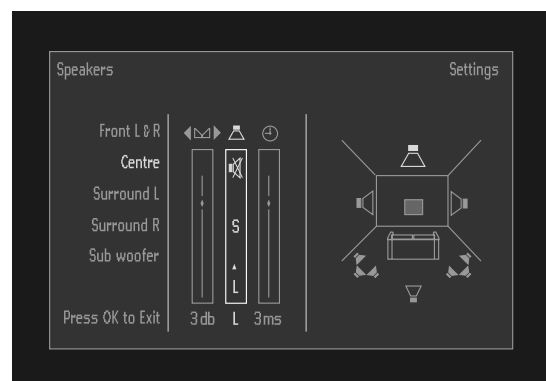
DVD- ja Video CD -toiston aikana nämä asetukset voidaan valita suoraan SOUND MODE -painikkeella.

## – Night Mode (yötoisto)

Toiminto optimoi äänen dynamiikan, kun kuunnellaan hiljaisella äänenvoimakkuudella. Tätä asetusta voidaan käyttää vain yökuuntelua tukevien levyjen kanssa.

## – Speaker settings (Kaiutinasetukset)

Voit valita kaiuttimen asetukset, äänenvoimakkuuden kanavatasapainon ja viiveen sekä testata kaiutinasetukset. Kaiutinasetuksia käytetään vain DVD:n ja SACD:n monikanava-audiohälytyksissä. Kaiutinasetukset eivät ole käytössä toistettaessa levyjä SACD-stereotilassa.



**Huom:**

- Äänenvoimakkuuden asetus ei koske SACD-toistoa.
- Jotta monikanava-SACD-levyjen toiston äänenlaatu olisi paras mahdollinen, kaiuttimien bassosuodatin aktivoituu vain, kun KAIKKIEN kaiuttimien asetuksena on small.

## - Karaoke vocal (karaokesolisti)

Valitse asetus ON vain silloin, kun toistat monikanavaista karaoke-DVD-levyä. Levyn karaokekanavat sekoittuvat tällöin normaaliin stereoääneen.

## Language (kieli)

Valitse valikkojen, puheäänien ja tekstityksen kieli.

**Valikkojen kieli** - Kuvaruutuvalikot näkyvät valitulla kielellä.

Valittavana on 8 eri kieltä.

**Puhekieli** - Ääni kuuluu valitun kielisenä, jos levy sisältää kyseisen kielen. Jos käytettävällä levyllä ei ole kyseistä kieltä, puhekielenä on levyllä ensimmäiseksi tallennettu kieli.

Valittavana on 16 eri kieltä.

**Tekstityskieli** - Tekstitykset näkyvät valitulla kielellä, jos se on toistettavalla levyllä. Jos levyllä ei ole kyseistä kieltä, tekstityskielenä on levyllä ensimmäiseksi tallennettu kieli.

Valittavana on 16 eri kieltä.

Puheäänien ja tekstityksen kieltä voidaan muuttaa myös kuvaruudun valikkoriviltä.

## Muut ominaisuudet

### - Access Control (käytönvalvonta)

Käytönvalvonta käsittää seuraavat toiminnot:

**Levylukko** - Kun levylukon asetuksena on KÄYTÖSSÄ, ennen levyjen toistoa on annettava 4-numeroinen koodi.

**Parental control (käytönesto)** - Katselua voidaan rajoittaa, jos DVD-levyllä on valvonnan mahdollistavat tiedot (katso kohta Käytönvalvonta).

### - Statusikkuna

Statusikkuna osoittaa soittimen kulloisenkin tilan. Ikkuna näkyy yhdessä valikkorivin kanssa. Kun levyn toisto pysäytetään, statusikkuna näkyy yhdessä palautekentän kanssa oletusruudussa. Katso kohta Kuvaruutunäyttö. Tehdasasetus on ON. Valitse asetukseksi OFF, jos et halua statusikkunaa näkyviin.



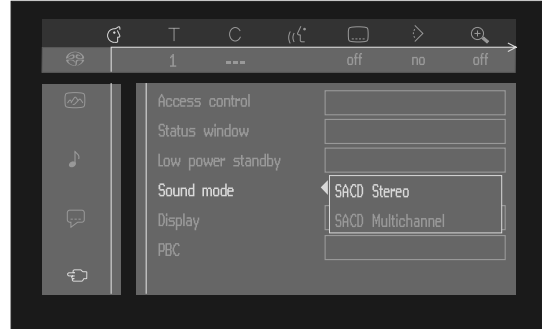
### - Säätötehoinen valmiustila

Jos asetuksena on KÄYTÖSSÄ, soitin siirtyy vain vähän virtaa kuluttavaan valmiustilaan, kun (kauko-ohjaimen) valmiustilan painiketta painetaan. Säätötehoisessa valmiustilassa scart AUX-I/O -liitäntä ei ole käytössä.

## - Audiotila (vain SACD)

SACD-audiotilan oletusasetuksen valinta: stereo tai monikanava.

Audiotilan asetusta voidaan muuttaa toiston aikana kauko-ohjaimen Sound Mode -painikkeella. Jos valitset monikanavaäänen, varmista että audiotilan asetuksena on monikanavatoisto.



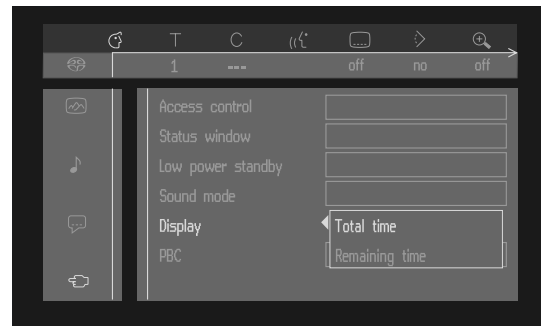
## Näyttötiedot

### - Näyttö

**Kulunut aika** - toiston aikana näytössä näkyy kulunut toisto-aika.

**Jäljellä oleva aika** - toiston aikana näytössä näkyy jäljellä oleva toisto-aika.

Näytön asetusta voidaan muuttaa toiston aikana kauko-ohjaimen DISPLAY-painikkeella.



### - Soittimen näytön himmennys (kauko-ohjaimesta käsin)

Soittimen näytön kirkkautta voidaan säätää. Voit valita painelemalla kauko-ohjaimen DIM-painiketta 3 eri tasoa:

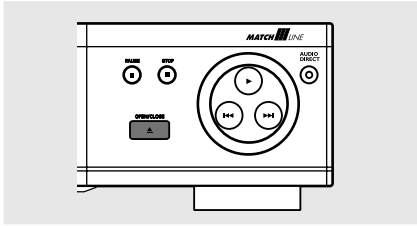
### - PBC (toiston valvonta)

Tällä asetuksella voidaan kytkeä ja katkaista VCD-levyjen PBC-valikko (toiston valvonta). Katso kappaletta VCD-erikoistoiminnot. Tehdasasetus on KÄYTÖSSÄ.



# Käyttö - Audio (Super Audio CD ja CD)

## SACD- ja Audio CD -levyjen syöttäminen

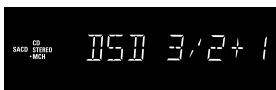


- 1 Avaa levypesä painamalla etupaneelin painiketta ▲ OPEN/CLOSE.
- 2 Aseta valitsemasi levy levypesään etikettipuoli ylöspäin. Tarkasta, että levy on kunnolla oikeassa syvennyksessä.
- 3 Sulje levypesä työntämällä levykelkkaa varovasti tai painamalla painiketta ▲ OPEN/CLOSE.  
→ Näyttöön ja statusikkunaan tulee teksti **REPEAT** (jos televisio on kytketty toimintaan).  
Jos syötetty levy on Super Audio CD, soittimen näytössä näkyvät valittavissa olevat audiotilat. Senhetkinen audiotila näkyy sekä soittimen näytössä (huomiomerkillä varustettuna) että kuvaruudussa (jos televisio on kytketty toimintaan).

## SACD- ja Audio CD -levyjen toisto



- Käynnistä toisto painamalla painiketta ► PLAY.  
→ Super Audio CD- ja Audio CD -levyjen toiston aikana kaikkia toimintoja voidaan käyttää kauko-ohjaimen ja soittimen etupaneelin painikkeilla.  
→ Jos televisio on päällä, kuvaruudussa näkyy Super Audio CD- tai Audio CD -ruutu.  
→ Toiston aikana soittimen näytössä (ja TV-ruudussa) näkyy parhaillaan soivan kappaleen numero ja siitä kulunut toisto-aika. Jos omien asetusten valikkoon on tehty ajannäyttöasetus (kokonaisaika / jäljellä oleva aika), kyseinen aika näkyy näytössä toiston ajan. Muiden aikojen näyttö voidaan valita kauko-ohjaimen DISPLAY-painikkeella.  
→ Toistettaessa Super Audio CD -levyä valittu audiotila näkyy näytössä huomiomerkillä varustettuna.  
→ Jokaisen kappaleen alussa näytössä näkyy etukanavien ja surround-kanavien määrä (esim. 3/2). Mahdollinen subwoofer-kanava näkyy myös näytössä (+1).



- Jos omien asetusten valikosta on valittu audiotilan oletusasetus (stereo/monikanava) eikä syötetyllä levyllä ole tätä audiotilaa, toisto käynnistyy siinä audiotilassa, joka on levyllä ensimmäisenä.
- Toisto pysähtyy levyn lopussa.
- Toiston voi pysäyttää milloin tahansa painamalla painiketta ■ STOP.  
→ Näytössä (ja television kuvaruudussa) näkyy kappaleiden lukumäärä ja kokonaiskesto.

## Audiotila - SACD-toisto

- Valitse kauko-ohjaimen SOUND MODE -painikkeella haluttu audiotila:  
**Stereo** - Super Audio -stereotoisto  
**Multi-channel** - Super Audio -monikanavatoisto.  
**CD** - normaali CD-stereotoisto (paina ensin painiketta ■ STOP, sitten painiketta SOUND MODE).  
Levyllä olevat audiotilat näkyvät näytössä. Jos valitset monikanavaäänen, varmista että kaiutinkokoonpanon asetuksena on monikanavatoisto.

## Tauko

- Paina painiketta ■ PAUSE toiston aikana.
- Kun haluat jatkaa toistoa, paina painiketta ► PLAY.

## Haku

- Voit etsiä levyiltä kohtia edestä- tai takaapäin 4-kertaisella nopeudella painamalla painiketta ◀◀ REVERSE tai ▶▶ FORWARD toiston aikana noin sekunnin ajan.  
→ Voit kasvattaa hakunopeuden 8-kertaiseksi painamalla painiketta ◀◀ REVERSE tai ▶▶ FORWARD uudelleen.  
→ Haku nopeutuu 8-kertaiseksi ja ääni mykistyy.
- Voit palata 4-kertaiseen hakunopeuteen painamalla painiketta ◀◀ REVERSE tai ▶▶ FORWARD uudelleen.
- Jos televisio on päällä, hakunopeus ja hakusuunta näkyvät kuvaruudussa joka kerta, kun painiketta ◀◀ REVERSE tai ▶▶ FORWARD painetaan.
- Kun haluat lopettaa haun, paina painiketta ► PLAY, jos haluat jatkaa toistoa, tai painiketta ■ STOP, jos haluat lopettaa toiston.

## Siirtyminen toiseen kappaleeseen

- Voit siirtyä toiston aikana seuraavaan kappaleeseen tai parhaillaan toistettavan kappaleen alkuun painamalla lyhyesti painiketta ► NEXT tai ◀ PREVIOUS.
- Voit palata edelliseen kappaleeseen painamalla painiketta ◀ PREVIOUS kaksi kertaa.
- Voit siirtyä suoraan haluamaasi kappaleeseen valitsemalla sen numeron numeronäppäimillä (0-9).

## Satunnaistoisto

- Paina painiketta SHUFFLE toiston aikana.  
→ Soitettavien kappaleiden järjestys muuttuu satunnaiseksi.
- Voit palata takaisin normaaliin toistoon painamalla painiketta SHUFFLE uudelleen.

## Kappaleen tai levyn uusinta

- Jos haluat toistaa parhaillaan toistettavan kappaleen uudelleen, paina painiketta REPEAT.  
→ Soittimen näyttöön syttyy **REPEAT TRACK**.
- Jos haluat toistaa koko levyn uudelleen, paina painiketta REPEAT toisen kerran.  
→ Soittimen näyttöön syttyy **REPEAT**.
- Voit poistua toiston uusinnan tilasta painamalla painiketta REPEAT kolmannen kerran.

## A-B-jakson uusinta

Jakson uusinta:

- Paina painiketta REPEAT A-B haluamassasi aloituskohdassa.  
→ Soittimen näyttöön syttyy **A-**.
- Paina painiketta REPEAT A-B uudelleen haluamassasi lopetuskohdassa.  
→ Soittimen näyttöön syttyy **A-B** ja valitsemasi jakson uusinta alkaa.
- Voit poistua valitsemastasi jaksosta painamalla painiketta REPEAT A-B uudelleen.

## Selaus

Levyn jokaisen osan/indeksin alusta toistetaan 10 sekuntia.

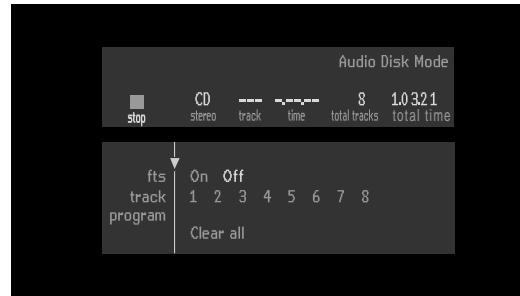
- Paina painiketta SCAN.
- Voit jatkaa toistoa valitun kappaleen kohdalta painamalla painiketta SCAN uudelleen tai painamalla painiketta ► PLAY.

## FTS (suosikkikappaleiden valinta) - vain Audio CD

- FTS-ohjelman avulla voit tallentaa mieleisesi kappaleet tietyltä levytä soittimen muistiin.
- Jokaisessa FTS-ohjelmassa voi olla enintään 20 kappaletta.
- Aina kun FTS-ohjelma toistetaan, se nousee luettelon kärkeen. Jos luettelo on täynnä ja siihen lisätään uusi ohjelma, luettelossa viimeisenä oleva ohjelma poistetaan.
- Ohjelmia voi kutsua muistista ja toistaa milloin tahansa.
- FTS-ohjelmointi ei ole mahdollista Audio Direct -tilassa.

## FTS-ohjelman tallennus muistiin

- 1 Syötä CD-levy soittimeen ja pysäytä toisto.



- 2 Siirry kappaleluetteloon näppäimellä ▼ (alanuolinäppäin).
- 3 Valitse kappaleet luettelosta näppäimellä ◀ ja ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).  
Voit siirtyä suoraan haluamaasi kappaleeseen valitsemalla sen numeron numeronäppäimillä (0-9).
- 4 Tallenna jokainen kappale painikkeella OK.  
→ Kappale numerot lisätään luetteloon.  
→ Kappaleiden lukumäärä ja ohjelman kesto näkyvät kuvaruudussa ja soittimen näytössä.

Kun FTS-ohjelma on valmis, aloita toisto painikkeella ► PLAY. FTS-ohjelma pysyy automaattisesti muistissa.

- Kytke ja katkaise FTS-toiminto painamalla painiketta FTS tai käyttämällä näppäimiä ◀▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).

## Kappaleen poistaminen FTS-ohjelmasta

- 1 Siirry painikkeella ▼ (alanuolinäppäin) valittujen kappaleiden luetteloon.
- 2 Valitse poistettava kappale painikkeilla ◀ ja ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin). Voit siirtyä suoraan tiettyyn kappaleeseen valitsemalla sen numeron numeronäppäimillä (0-9).
- 3 Paina painiketta OK.  
→ Kappaleen numero pyyhkiytyy valittujen kappaleiden luettelosta.


## Koko ohjelman tyhjennys

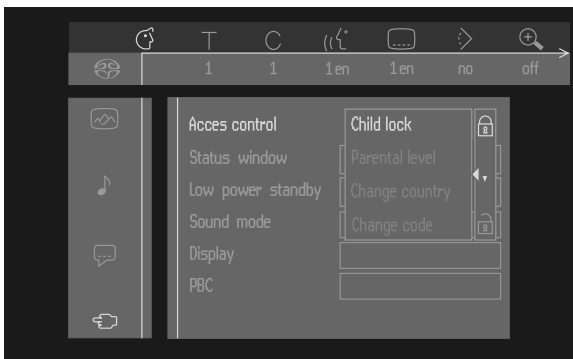
- 1 Valitse painikkeella ▼ (alanuolinäppäin) vaihtoehto Clear All (Poista kaikki) ja paina painiketta OK.  
→ Tämän levyn FTS-ohjelma tyhjenee kokonaan.




# Käyttö - Video (DVD ja VCD)

## Käytönvalvonta: lapsilukko (DVD ja VCD)

### Lapsilukon kytkeminen ja poistaminen

- 1 Valitse pysäytystilassa erikoistoimintojen valikosta  painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) KÄYTÖNVALVONTA ja paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).
- 2 Anna haluamasi 4-numeroinen koodi.
- 3 Anna koodi uudelleen.
- 4 Siirry painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) kohtaan CHILD LOCK.



- 5 Siirry painikkeella ► (oikea nuolinäppäin) kohtaan .
- 6 Valitse painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) .
- 7 Vahvasta painikkeella OK tai ◀ (vasen nuolinäppäin) ja poistu valikosta painamalla painiketta ◀ (vasen nuolinäppäin) uudelleen.  
→ Levyjä, joita ei ole määritetty lapsille sopiviksi, ei voida toistaa ilman 4-numeroista koodia.
- 8 Lapsilukko poistetaan päältä valitsemalla vaihtoehto .

**Huomautus:** 4-numeroinen koodi on vahvistettava, kun

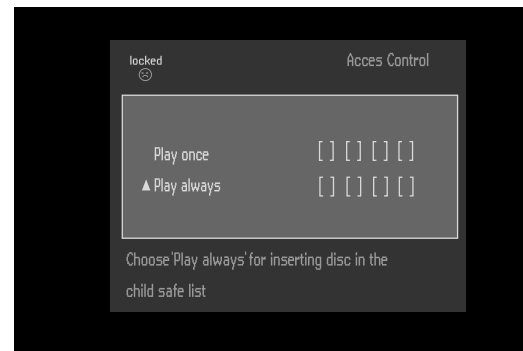
- koodi annetaan ensimmäistä kertaa (katso edellä)
- koodia muutetaan (katso kohtaa 4-numeroisen koodin muuttaminen)
- koodi perutaan (katso kohtaa 4-numeroisen koodin muuttaminen).
- Sekä levylukko että rajoitettu toisto kytkeytyvät pois päältä ja soitin pyytää koodia.

## Levyn määritteleminen sopivaksi

- Syötä levy soittimeen. Katso kohtaa Levyn syöttäminen.  
→ Ruutuun tulee Child protect -ikkuna.  
Laitte kysyy nyt salaisen koodisi valinnoille Play once (toista kerran) tai Play always (toista aina). Jos valitset vaihtoehdon Play once, levyä voi toistaa niin kauan kuin se on soittimessa ja virta on kytkettynä. Jos valitset vaihtoehdon Play always, levy on lapsille sallittu ja sitä voi toistaa aina, myös silloin kun lapsilukko on päällä (asetus ON).

### Huom:

- Soitin pitää muistissaan 120 sallitun levyn luettelo. Kun Child protect -ikkunassa valitaan vaihtoehto Play always, kyseinen levy lisätään luetteloon. Joka kerta, kun lapsille sallittua levyä toistetaan, se nousee luettelon kärkeen.
- Jos luettelo on täynnä ja siihen lisätään uusi levy, luettelossa viimeisenä oleva levy poistetaan.
- Kaksipuolisten DVD-levyjen eri puolilla voi olla eri tunnukset. Jos levy halutaan määritellä lapsille sallituksi, kumpikin puoli on erikseen määriteltävä sopivaksi.
- Monilevyisten VCD-levyjen eri levyillä voi olla eri tunnukset. Jos koko sarja halutaan määritellä lapsille sallituksi, jokainen levy on erikseen määriteltävä sopivaksi.




## Levyn toiston estäminen

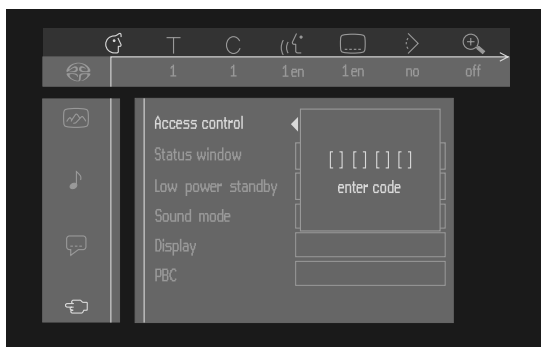
- Syötä levy soittimeen. Katso kohtaa Levyn syöttäminen.  
→ Toisto alkaa automaattisesti.
- Paina painiketta ■ STOP, kun tunnus ☺ on näkyvässä.  
→ Näkyviin tulee tunnus ☹. Levy toisto on nyt estetty.

## Käytönvalvonta, käytönesto (vain DVD-Video)

DVD-levyjen elokuvissa voi olla lapsille sopimattomia kohtauksia. Levyillä voi siksi olla käytönestön mahdollistavia tietoja, jotka koskevat koko levyä tai joitakin kohtauksia. Nämä kohtaukset on luokiteltu asteikolla 1-8, ja levyllä on vaihtoehtoisia, sopivampia kohtauksia. Luokitus vaihtelee maittain. Parental Control -toiminnon avulla voit estää lapsia katsomasta tiettyjä levyjä tai voit korvata sopimattomat kohtaukset vaihtoehtoisilla.

### Käytönestön kytkentä ja katkaisu

- 1 Valitse pysäytystilassa erikoistoimintojen valikosta  painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) KÄYTÖNVALVONTA ja paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).



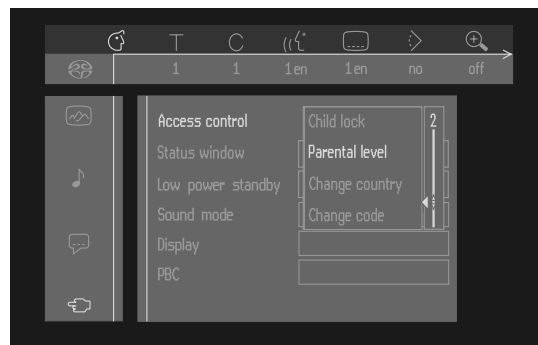
- 2 Anna 4-numeroinen koodi. Anna koodi tarvittaessa toisen kerran.
- 3 Siirry painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) kohtaan Parental Control.
- 4 Siirry painikkeilla ► (oikea nuolinäppäin) kohtaan VALUE ADJUSTMENT (1-8).
- 5 Valitse sitten painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) tai kauko-ohjaimen numeronäppäimillä levyytesässä olevalle levyille luokitus väliltä 1-8.

#### Luokitus 0 (näytössä "-- --")

Ei käytönestoa. Levy toistetaan kokonaan.


#### Luokitukset 1 (lapsille sallittu) - 8 (vain aikuisille):

Levyllä on lapsille sopimattomia kohtauksia. Jos asetat soittimelle luokituksen, se toistaa kaikki kohtaukset, joilla on tämä tai alempi luokitus. Kohtauksia, joiden luokitus on korkeampi, ei toisteta ellei levyllä ole tarjolla sopivampia vaihtoehtoja. Vaihtoehdon luokituksen on oltava sama tai alempi. Jos sopivaa vaihtoehtoa ei löydy, toisto pysähtyy ja soittimelle on annettava 4-numeroinen koodi.




- 6 Vahvasta painikkeella OK tai ◀ (vasen nuolinäppäin) ja poistu valikosta painamalla uudelleen painiketta ◀ (vasen nuolinäppäin).

### Maa

- 1 Valitse pysäytystilassa erikoistoimintojen valikosta  painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) KÄYTÖNVALVONTA ja paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).
- 2 Syötä 4-numeroinen koodi.
- 3 Siirry painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin) kohtaan CHANGE COUNTRY.
- 4 Paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).
- 5 Valitse maa painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin).
- 6 Vahvasta painikkeella OK tai ◀ (vasen nuolinäppäin) ja poistu valikosta painamalla uudelleen painiketta ◀ (vasen nuolinäppäin).

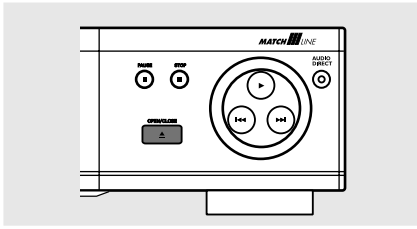
### 4-numeroisen koodin muuttaminen

- 1 Valitse pysäytystilassa erikoistoimintojen valikosta  painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) KÄYTÖNVALVONTA ja paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).
- 2 Anna vanha koodi.
- 3 Siirry painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin) kohtaan CHANGE CODE.
- 4 Paina painiketta ► (oikea nuolinäppäin).
- 5 Anna uusi 4-numeroinen koodi.
- 6 Anna koodi toisen kerran ja vahvasta painamalla uudelleen painiketta OK.
- 7 Poistu valikosta painikkeella ◀ (vasen nuolinäppäin).

### Jos unohdat 4-numeroisen koodin

- 1 Poistu Child Protect -ruudusta painamalla painiketta ■.
- 2 Valitse painikkeita ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin) käyttäen Ominaisuudet-valikosta ACCESS CONTROL.
- 3 Siirry painikkeella ► (oikea nuolinäppäin) kohtaan ENTER CODE.
- 4 4-numeroinen koodi voidaan peruuttaa painamalla painiketta ■ neljä kertaa Käytön valvonta-Enter Code -ruudussa.
- 5 Tämän jälkeen voit antaa uuden koodin (kaksi kertaa!) edellä neuvotulla tavalla (4-numeroisen koodin muuttaminen).

## DVD- ja VCD-levyjen syöttäminen



- 1 Avaa levypesä painamalla etupaneelin painiketta ▲ OPEN/CLOSE.
- 2 Aseta valitsemasi levy levypesään etikettipuoli ylöspäin. Tarkasta, että levy on kunnolla oikeassa syvennyksessä.
- 3 Sulje levypesä työntämällä levykelkkaa varovasti tai painamalla painiketta ▲ OPEN/CLOSE.  
→ Statusikkunaan ja soittimen näyttöön syttyy **REFL**. Toisto alkaa automaattisesti.

### Huom:

– Jos lapsilukko on kytketty päälle (asetus ON) ja syötetty levy ei ole lapsille sallittujen levyjen luettelossa, on ensin annettava 4-numeroinen koodi tai määriteltävä levy sallituksi (katso kohta Käytönvalvonta).

## DVD-Video-levyn toisto



### DVD-Video-levyjen toisto

- Kun olet asettanut levyn paikalleen ja sulkenut levypesän, toisto alkaa automaattisesti. Statusikkunassa ja soittimen näyttössä näkyy syötetyn levyn tyyppi sekä tietoja levyn sisällöstä ja kestosta.
- Levy voi kehottaa käyttäjää valitsemaan jonkin kohdan valikosta. Jos kohdat on numeroitu, paina vastaavaa numeronäppäintä. Muussa tapauksessa siirrä koroste haluamaasi kohtaan painikkeilla ▼/▲, ◀/▶ (vasen/oikea/ylä/ala) ja vahvista valinta painikkeella OK.
- Valikkorivillä ja soittimen näyttössä näkyy parhaillaan toistettava nimike ja osanumero. Kulunut toisto-aika näkyy statusikkunassa ja soittimen näyttössä.
- Jokaisen nimikkeen alussa näyttössä näkyy etukanavien ja surround-kanavien lukumäärä (esim. 3/2). Mahdollinen subwoofer-kanava näkyy myös näyttössä (+1).
- Jos nimikkeen audioformaatti (MPEG, Dolby Digital jne.) muuttuu toiston aikana, tämä näkyy näyttössä.
- Tarvittaessa voit valita SOUND MODE -painikkeella stereo, Dolby Surround-, 3D- tai monikanavatoiston. Toisto voi pysähtyä nimikkeen lopussa ja tällöin valikko voi tulla uudelleen kuvaruutuun.

- Voit pysäyttää toiston painikkeella ■ STOP.  
→ Näkyviin tulee oletusruutu, jossa näkyy tietoja soittimen senhetkisestä tilasta.
- Voit jatkaa toistoa pysäytyskohdasta. Paina painiketta ▶ PLAY. Kun kuvake ▶ tulee ruutuun, paina painiketta ▶ PLAY uudelleen.  
→ Toiston jatkaminen pysäytyksestä toimii paitsi soittimessa olevalla levyllä myös neljällä viimeksi toistetulla levyllä. Syötä levy soittimeen ja paina kauko-ohjaimen painiketta RESUME tai paina painiketta ▶ PLAY, ja kun näet ruudussa kuvakkeen ▶ paina painiketta ▶ PLAY uudelleen.

### Huom:

- Koska DVD-levyillä julkaistavat elokuvat ilmestyvät eri puolilla maailmaa eri aikoina, kaikilla soittimilla on omat aluekoodinsa ja levyissä voi olla vaihtoehtoisia aluekoodeja.
- Jos soittimeen syötetään levy, jossa on eri aluekoodi kuin soittimessa, ruudussa näkyy huomautus aluekoodista.
- Tällöin levyä ei voida toistaa ja se on poistettava laitteesta.

## Video CD -levyjen toisto



### Levyn toisto

- Kun olet asettanut levyn paikalleen ja sulkenut levypesän, toisto alkaa automaattisesti. Statusikkunassa ja soittimen näyttössä näkyy syötetyn levyn tyyppi sekä tietoja levyn sisällöstä ja kestosta.
- Levy voi kehottaa käyttäjää valitsemaan jonkin kohdan valikosta. Jos kohdat on numeroitu, paina vastaavaa numeronäppäintä. Muussa tapauksessa siirrä koroste haluamaasi kohtaan painikkeilla ▼/▲, ◀/▶ (vasen/oikea/ylä/ala) ja vahvista valinta painikkeella OK.  
→ Levy voi kehottaa käyttäjää valitsemaan jonkin kohdan valikosta. Jos kohdat on numeroitu, paina vastaavaa numeronäppäintä 0-9.
- Valikkorivillä ja soittimen näyttössä näkyy parhaillaan toistettavan kappaleen numero. Kulunut toisto-aika näkyy statusikkunassa ja soittimen näyttössä.
- Halutessasi voit valita SOUND MODE -painikkeella Stereo-, Dolby Surround- tai 3D-toiston.
- Voit pysäyttää toiston painikkeella ■ STOP.  
→ Näkyviin tulee oletusruutu, jossa näkyy tietoja soittimen senhetkisestä tilasta.
- Voit jatkaa toistoa pysäytyskohdasta. Paina painiketta ▶ PLAY. Kun kuvake ▶ tulee ruutuun, paina painiketta ▶ PLAY uudelleen.  
→ Toiston jatkaminen pysäytyksestä toimii paitsi soittimessa olevalla levyllä myös neljällä viimeksi toistetulla levyllä. Syötä levy soittimeen ja paina kauko-ohjaimen painiketta RESUME tai paina painiketta ▶ PLAY, ja kun näet ruudussa kuvakkeen ▶ paina painiketta ▶ PLAY uudelleen.

## Yleistä toistosta

*Huom:*

– Ellei toisin ole mainittu, kaikkia toimintoja ohjataan kauko-ohjaimella. Tiettyjä toimintoja voidaan käyttää myös kuvaruudun valikkorivin avulla.

### Yleiset toiminnot

Siirtyminen toiseen nimikkeeseen tai kappaleeseen  
Jos levyllä on useampi kuin yksi nimike tai kappale (minkä voit nähdä sekä valikkorivistä että soittimen näytöstä), voit siirtyä nimikkeestä toiseen seuraavasti:

- Voit siirtyä seuraavaan nimikkeeseen tai kappaleeseen painamalla ensin painiketta T-C (nimike), ja sitten painiketta ► NEXT lyhyesti toiston aikana.
- Voit palata senhetkisen nimikkeen tai kappaleen alkuun painamalla ensin painiketta T-C (nimike), ja sitten painiketta ◀ PREVIOUS lyhyesti toiston aikana. Voit siirtyä takaisin edelliseen nimikkeeseen tai kappaleeseen painamalla painiketta ◀ PREVIOUS lyhyesti uudelleen.
- Voit siirtyä suoraan toiseen nimikkeeseen tai kappaleeseen painamalla painiketta T-C (nimike), ja valitsemalla sitten nimikkeen numeron numeronäppäimillä 0-9.

*Huom:*

– Jos syötettäviä numeroita on enemmän kuin yksi, näppäile ne nopeasti peräkkäin.

### Siirtyminen toiseen osaan tai indeksiin

Jos levyllä oleva nimike sisältää useita osia tai kappaleessa on enemmän kuin yksi indeksi (mikä näkyy soittimen näytöstä ja valikkoriviltä), voit siirtyä toiseen osaan tai indeksiin seuraavasti:

- Voit siirtyä seuraavaan osaan tai indeksiin painamalla painiketta ► NEXT lyhyesti toiston aikana.
- Voit palata parhaillaan toistettavan osan tai indeksin alkuun painamalla painiketta ◀ PREVIOUS lyhyesti toiston aikana. Voit siirtyä takaisin edelliseen osaan tai indeksiin painamalla painiketta ◀ PREVIOUS lyhyesti uudelleen.
- Voit siirtyä suoraan tiettyyn osaan tai indeksiin painamalla ensin painiketta T-C (osa), ja valitsemalla sitten osan tai indeksin numeron numeronäppäimillä 0-9.

*Huom:*

– Jos syötettäviä numeroita on enemmän kuin yksi, näppäile ne nopeasti peräkkäin.

### Hidastettu toisto

- Valitse valikkoriviltä ◀ (HIDASTETTU TOISTO).
- Siirry hidastetun toiston valikkoon painikkeilla ▼ (ala nuolinäppäin).  
→ Soitin siirtyy PAUSE-tilaan.
- Valitse painikkeilla ◀► (vasen/oikea nuolinäppäin) haluamasi nopeus: -1, -1/2, -1/4 tai -1/8 (taaksepäin) tai +1/8, +1/4, +1/2 tai +1 (eteenpäin).
- Kun haluat palata normaalinopeuteen, valitse 1.
- Jos painat painiketta ■, nopeudeksi tulee 0 (tauko).
- Voit lopettaa hidastetun toiston painikkeella ► PLAY ja ▲ (ylänuolinäppäin).  
Voit valita hidastetun toiston nopeudet myös kauko-ohjaimen painikkeella ►.

### Pysäytyskuva ja toisto kuva kavalta

- Valitse valikkoriviltä ◀► (KUVA KUVALTA).
- Siirry kuva kavalta -valikkoon painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin).  
→ Soitin siirtyy nyt PAUSE-tilaan.
- Valitse edellinen tai seuraava kuva painikkeilla ◀► (vasen/oikea nuolinäppäin).
- Voit poistua kuva kavalta -toistosta painamalla painiketta ► PLAY tai ▲ (ylänuolinäppäin).  
Voit myös edetä kuva kerrallaan painamalla toistuvasti kauko-ohjaimen painiketta ■ PAUSE.

### Selaus

Levyn jokaisen osan/indeksin alusta toistetaan 10 sekuntia.

- Paina painiketta SCAN.
- Voit jatkaa toistoa valitun kappaleen kohdalta painamalla painiketta SCAN uudelleen tai painamalla painiketta ► PLAY.

### Haku

- Valitse valikkoriviltä ◀► (NOPEUTUS).
- Siirry nopeutetun toiston valikkoon painikkeilla ▼ (ala nuolinäppäin).
- Valitse painikkeilla ◀► (vasen/oikea nuolinäppäin) haluamasi nopeus: -32, -8 tai -4 (taaksepäin) tai +4, +8, +32 (eteenpäin).
- Kun haluat palata normaalinopeuteen, valitse 1.
- Voit poistua nopeutetun toiston tilasta painamalla painiketta ► PLAY tai ▲ (ylänuolinäppäin).  
Voit hakea edestäpäin tai takaapäin eri nopeuksilla painamalla jatkuvasti painiketta ◀◀ tai ►►.

### Uusinta

#### DVD-Video-levyt - Osan, nimikkeen tai levyn uusinta

- Voit toistaa parhaillaan toistettavan osan uudelleen painamalla painiketta REPEAT.  
→ Soittimen näyttöön syttyy REPEAT CHAPTER.
- Voit toistaa parhaillaan toistettavan nimikkeen uudelleen painamalla painiketta REPEAT toisen kerran.  
→ Soittimen näyttöön syttyy REPEAT TITLE.
- Voit toistaa koko levyn uudelleen painamalla painiketta REPEAT kolmannen kerran.  
→ Soittimen näyttöön syttyy REPEAT ALL.
- Voit poistua toiston uusinnan tilasta painamalla painiketta REPEAT neljännen kerran.

#### Video-CD-levyt - Kappaleen tai levyn uusinta

- Voit toistaa parhaillaan toistettavan kappaleen uudelleen painamalla painiketta REPEAT.  
→ Soittimen näyttöön syttyy REPEAT TRACK.
- Voit toistaa koko levyn uudelleen painamalla painiketta REPEAT toisen kerran.  
→ Soittimen näyttöön syttyy REPEAT.
- Voit poistua toiston uusinnan tilasta painamalla painiketta REPEAT kolmannen kerran.

## A-B-jakson uusinta

Voit toistaa nimikkeen tietyn jakson uudelleen:

- Paina painiketta REPEAT A-B haluamassasi aloituskohdassa.  
→ Soittimen näyttöön syttyy **A**.
- Paina painiketta REPEAT A-B uudelleen haluamassasi lopetuskohdassa.  
→ Näytössä näkyy lyhyesti **REPEAT A-B** ja jakson uusinta alkaa.
- Voit poistua jaksosta painamalla painiketta REPEAT A-B.

## Satunnaistoisto

### DVD-Video-levyt

Jos nimike sisältää useampia osia, ne toistuvat satunnaisessa järjestyksessä.

- Paina painiketta SHUFFLE toiston aikana.  
→ SHUFFLE näkyy kuvaruudussa noin kahden sekunnin ajan.
- Voit palata takaisin normaaliin toistoon painamalla painiketta SHUFFLE uudelleen.



### Video-CD-levyt

Jos levyllä on useampia kappaleita, ne toistuvat satunnaistoistossa satunnaisessa järjestyksessä.

- Paina painiketta SHUFFLE toiston aikana.  
→ SHUFFLE näkyy kuvaruudussa noin kahden sekunnin ajan.
- Voit palata takaisin normaaliin toistoon painamalla painiketta SHUFFLE uudelleen.

## Aikahaku














Aikahakutoiminnon avulla on mahdollista aloittaa levyn toisto valitun ajan kohdalta.

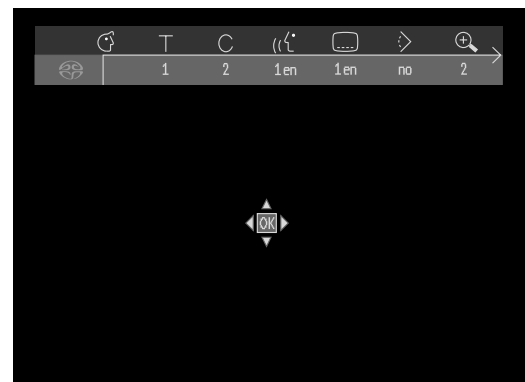
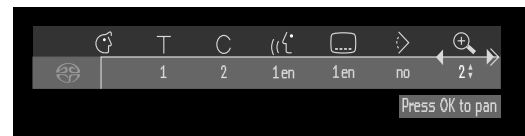
- Valitse valikkoriviltä  (TIME SEARCH).
- Paina painiketta .  
→ Soitin siirtyy PAUSE-tilaan.  
→ Kuvaruutuun tulee ikkuna, jossa näkyy nykyisestä levystä kulunut toisto-aika.
- Anna haluttu alkamisaika numeronäppäimillä. Anna tunnit, minuutit ja sekunnit ikkunaan vasemmalta oikealle.  
→ Aina kun yksi kohta on valmis, seuraava korostuu.
- Vahvista alkamisaika painikkeella OK.  
→ Ikkuna poistuu näkyvistä, ja levyn toisto alkaa halutun ajan kohdalta.



## Zoom

Zoomtoiminnon avulla on mahdollista suurentaa videokuvaa ja siirtyä suurennetussa kuvassa eri kohtiin (panorointi).

- Valitse valikkoriviltä  (ZOOM).
- Aktivoi ZOOM-toiminto painikkeilla / (ala-/ylänuolinäppäin) ja valitse haluamasi zoomauskerroin: 1,33 tai 2 tai 4.  
→ Soitin siirtyy PAUSE-tilaan.  
→ Valittu zoomauskerroin näkyy valikkorivin zoomkuvakkeen alla ja valikkorivin alapuolelle tulee teksti *Press OK to pan* (paina OK kun haluat panoroida).  
→ Kuva muuttuu vastaavasti.
- Vahvista valinta painikkeella OK.  
→ Kuvaruutuun tulevat panorointikuvakkeet:     (vasen/oikea/ylä/ala) ja OK.
- Voit panoroida eri puolille ruutua painikkeilla     (vasen/oikea/ylä/ala).
- Kun painat painiketta OK, kuvaruudussa näkyy vain zoomattu kuva.
- Voit zoomata milloin tahansa painamalla painiketta  ZOOM ja valitsemalla zoomauskerroimen edellä neuvotulla tavalla.
- Kun haluat poistua zoomaustilasta:  
– Jatka toistoa painamalla painiketta  PLAY.



## FTS-Video

- FTS-Video-toiminnolla voit tallentaa mieleisesi nimikkeet ja osat (DVD) tai kappaleet ja indeksit (VCD) tietyltä levyllä soittimen muistiin.
- FTS-ohjelma voi sisältää 20 kohtaa (nimikettä, osaa).
- Ohjelmoitu FTS sijoittuu luettelon kärkeen, kun toisto aktivoidaan. Jos luettelo on täynnä, uusi ohjelma sijoittuu luettelossa viimeisenä olevan tilalle.
- Ohjelman voi valita ja toistaa milloin tahansa.

### FTS-Video-ohjelman tallennus muistiin

- Valitse pysäytystilassa (STOP) valikkoriviltä Video FTS .
- Avaa valikko painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin).  
→ Video FTS-valikko tulee näkyviin.

### Nimikkeiden ja kappaleiden tallennus

- Valitse painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin) **TITLES**.
- Valitse haluamasi nimike painikkeilla ◀ ja ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).
- Jos haluat tallentaa koko nimikkeen ohjelmaan, paina painiketta OK.

### Osiin ja indeksien tallennus

- Valitse nimikkeen numero painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin).  
→ Nimikkeen numero merkitään ja nimikkeen ensimmäinen osa näkyy korostettuna.
- Valitse haluamasi osan numero painikkeilla ◀ ja ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).
- Vahvista valinta painikkeella OK.  
→ Nimike tai osa lisätään valittujen luetteloon.
- Poistu VIDEO FTS  -valikosta painamalla painiketta OK tai SYSTEM MENU.

### FTS-video-ohjelman poistaminen muistista

- Valitse pysäytystilassa valikkoriviltä Video FTS .
- Valitse painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin) PROGRAM.
- Valitse oikea ohjelma painikkeilla ◀ ja ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin).
- Poista ohjelma muistista painikkeella OK.
- Poistu VIDEO FTS  -valikosta painikkeella ▲ (ylänuolinäppäin) tai painikkeella SYSTEM MENU.

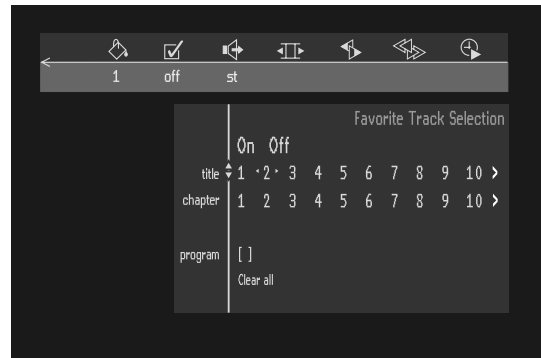
### Jos haluat poistaa kaikki ohjelmat:

- Valitse pysäytystilassa valikkoriviltä Video FTS .
- Valitse painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin) CLEAR ALL.
- Paina painiketta OK.  
→ Kaikki ohjelmat poistuvat muistista.
- Poistu VIDEO FTS  -valikosta painikkeella ▲ (ylänuolinäppäin) tai painikkeella SYSTEM MENU.

### FTS-ohjelman kytkentä/katkaisu

- Valitse pysäytystilassa valikkoriviltä Video FTS  ja valitse painikkeella ▼ (ala nuolinäppäin).  
→ Video FTS-valikko tulee näkyviin.
- Valitse painikkeella ◀ tai ▶ (vasen/oikea nuolinäppäin) KÄYTTÖSSÄ tai EI.
- Poistu VIDEO-FTS  -valikosta painikkeella ▲ (ylänuolinäppäin) tai painikkeella SYSTEM MENU.

FTS-Video-toiminnon voi kytkeä ja katkaista myös kauko-ohjaimen FTS-painikkeella.





## DVD-erikoistoiminnot

### DVD-video-levyn sisällön tarkastaminen: valikot

DVD-levyllä voi olla valikoita, joiden avulla voit navigoida levyllä ja käyttää erikoisominaisuuksia. Valitse haluamasi vaihtoehto valikosta painamalla vastaavaa numeronäppäintä tai siirry haluamaasi kohtaan painikkeilla ▼, ▲, ◀, ▶ (vasen/ oikea/ylä/alas) vahvista valinta painikkeella OK.

### Nimikevalikot

- Paina painiketta DISC MENU.  
→ Jos nykyisellä nimikkeellä on oma valikko, se ilmestyy kuvaruutuun. Muussa tapauksessa näkyviin tulee levyn valikko.
- Valikko voi sisältää luettelon kamerakulmista, puhekielistä tai tekstityksistä sekä nimikkeen eri osista.
- Voit poistaa nimikevalikon näkyvistä painamalla painiketta DISC MENU uudelleen.

### Disc Menu

- Paina painiketta T-C ja sen jälkeen painiketta DISC MENU.  
→ Levyvalikko tulee näkyviin.
- Voit poistaa levyvalikon näkyvistä painamalla painiketta T-C ja sitten painiketta DISC MENU uudelleen.

### Kamerakulma

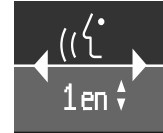
Jos levyllä on kohtauksia, jotka on tallennettu eri kuvakulmista, näkyviin tulee kamerakulman kuvake, jossa näkyy valittavissa olevien kamerakulmien määrä ja parhaillaan käytettävä kulma. Halutessasi voi vaihtaa kamerakulmaa.

- Valitse haluamasi kamerakulman kuvake painikkeilla ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin).
- Voit siirtyä haluamaasi kamerakulmaan suoraan valitsemalla sen numeron numeronäppäimillä 0-9.  
→ Hetken kuluttua toisto muuttuu valitulle kamerakulmalle. Kamerakulman kuvake pysyy näytössä niin kauan, kun valittavana on useita kulmia.



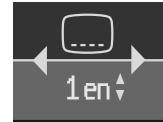
## Puhekielen vaihtaminen

- Valitse valikkoriviltä ((ζ) (AUDIO).
- Voit selata valittavissa olevia kieliä painamalla toistuvasti painiketta AUDIO tai ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin).
- Voit syöttää haluamasi kielen numeron suoraan numeronäppäimillä 0-9.



## Tekstityskieli

- Valitse valikkoriviltä (☐) (SUBTITLE).
- Voit selata eri tekstitysvaihtoehtoja painelemalla toistuvasti painiketta SUBTITLE tai ▼/▲ (ala-/ylänuolinäppäin).
- Voit syöttää haluamasi kielen numeron suoraan numeronäppäimillä 0-9.



## VCD- ja SVCD-erikoistoiminnot

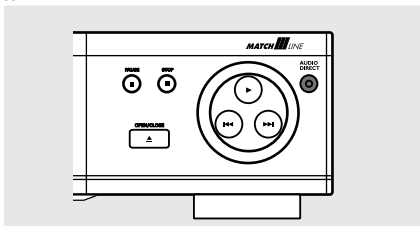
### Toiston valvonta (PBC)

- Syötä soittimeen Video-CD-levy, joka sisältää toistonvalvontatoiminnon, ja paina painiketta ► PLAY.
- Selaa valikkoa ruudun osoittamilla painikkeilla, kunnes haluamasi jakson toisto alkaa. Jos PBC-valikossa on luettelo nimikkeistä, voit myös valita nimikkeen suoraan.
- Tee valinta numeronäppäimillä (0-9).
- Voit palata edelliseen valikkoon painikkeella RETURN.
- Voit myös kytkeä PBC:n pois päältä (asetus OFF).

## Käytön tehostus

### Audio Direct -toiminto

- Audio Direct -toiminto voidaan kytkeä ja katkaista painamalla soittimen etupaneelin AUDIO DIRECT -painiketta.



Toiminto minimoi video- ja audiopiirien välisen vuorovaikutuksen ja **optimoi soittimen äänenlaadun.**

- 1 Paina etupaneelin painiketta AUDIO DIRECT.  
→ SACD-soittimen video-osa kytkeytyy pois päältä eikä kuvaruutuun tule kuvaa.
  - 2 Paina AUDIO DIRECT -painiketta uudelleen.  
→ Kuva tulee jälleen television kuvaruutuun.
- Audio Direct -toimintoa ei voi kytkeä videolevyn (esim. DVD/VCD/SVCD) toiston aikana.
  - Audio Direct -toiminto katkeaa, kun soitin kytketään valmiustilaan tai virta katkaistaan.

### Kun AUDIO DIRECT -toiminto on kytketty:

- Kuvaruutunäyttöön liittyvät painikkeet (esim. SYSTEM MENU, TITLE, CHAPTER) eivät toimi.
- Jos soittimeen syötetään videolevy, Audio Direct -toiminto katkeaa automaattisesti ja kuva näkyy television kuvaruudussa.

#### Huom:

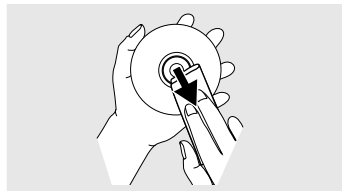
– *Audio Direct -toiminto on hyvä katkaista ennen videolevyn toiston aloittamista.*

- Soitin toimii CD-soittimen tavoin. Audiolevyjen (esim. CDDA, SACD) kappaleita voi valita painikkeilla ►► NEXT ja ◄◄ PREVIOUS.

## Levyjen puhdistus

Jotkut ongelmat voivat johtua likaisesta levystä. Ongelmat voidaan välttää puhdistamalla levyt säännöllisesti seuraavalla tavalla:

- Jos levy likaantuu, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levyä suoriin vedoin keskeltä reunaan päin.



### Varoitus:

– **Älä koskaan käytä liuotteita, kuten bensiiniä, tinneriä, yleispuhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.**

## Diagnoosiohjelma

Jos soittimen häiriö ei poistunut edellisten ohjeiden avulla, voit käynnistää soittimen diagnoosiohjelman.

Diagnoosiohjelmaa käytetään seuraavien ohjeiden mukaisesti.

### Ohjeet

- 1 Katkaise soittimen virta ON/OFF-painikkeella.
- 2 Paina painikkeita ▲ OPEN/CLOSE ja ■ PAUSE yhtä aikaa ja pidä niitä painettuina samalla kun kytket soittimeen virran vir takytkimestä.  
→ Näyttöön tulee teksti BUSY ja laskuri, joka näyttää testistä jäljellä olevan ajan.  
→ Muutaman minuutin kuluttua näytön teksti BUSY vaihtuu tekstiksi FAIL (virhe) tai PASS (ok).  
→ Jos näyttöön ilmestyy teksti FAIL, soittimessa on todennäköisesti jokin vika ja se on vältävä huoltoon korjausta varten.
- 3 Kysy laitteen myyjältä tai Philipsin asiakaspalvelusta lähinnä oleva huoltoliike. Puhelinnumero löytyy takuuvihkosesta.
- 4 Jos näyttöön tulee teksti PASS, soittimessa ei todennäköisesti ole mitään vikaa. Häiriö voi aiheutua käyttöohjeen virheellisestä tulkinnasta, vääränlaisen levyn käyttämisestä tai väärin tehdyistä liitännöistä. Ota tässä tapauksessa yhteys laitteen myyjään tai Philipsin asiakaspalveluun lisäohjeita varten.
- 5 Jos ongelmaan ei löydy ratkaisua, palaa kohtaan 3 ja ota yhteys lähimpään huoltoliikkeeseen.
- 6 Poistu diagnoosiohjelmasta katkaisemalla soittimen virta ON/OFF-painikkeella.

# Ennen kuin otat yhteyden huoltoon

Jos DVD-Video-soittimessa näyttää olevan vikaa, käy ensin läpi seuraava tarkastusluettelo. Jokin seikka on voinut jäädä huomaamatta. Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse, sillä tällöin takuu mitätöityy.

Etsi luettelosta havaittu vika ja kokeile sitten ainoastaan sen kohdalla mainittuja toimenpiteitä.

Ongelma	Ratkaisu
<b>Ei virtaa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Varmista, että verkkojohto on kunnolla kiinni.</li><li>– Tarkasta jollain muulla laitteella, että pistorasia toimii.</li></ul>
<b>Ei ääntä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tarkasta audioliitännät.</li><li>– Jos käytät hifivahvistinta, kokeile jotain muuta äänilähdettä.</li><li>– SACD-soitin ei toista DTS-CD-levyä.</li></ul>
<b>Hifivahvistimen ääni vääristynyt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tarkasta, ettet ole yhdistänyt mitään audioliitännäjä vahvistimen phono-tuloliitännään.</li></ul>
<b>Levyn toisto ei onnistu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tarkasta, että levyn etiketti puoli on ylöspäin.</li><li>– Puhdista levy.</li><li>– Kokeile toisella levyllä, onko vika levyssä.</li><li>– Tarkasta, onko levy vioittunut, pahasti naarmuttunut tai vääntynyt.</li></ul>
<b>Ei kuvaa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tarkasta, onko televisio kytketty päälle.</li><li>– Tarkasta videoliitännät.</li><li>– Tarkasta, että AUDIO DIRECT -toiminto on katkaistu (koskee vain CD- ja SACD-levyjä).</li></ul>
<b>Vääristynyt kuva</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Jos levy likaantuu, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi levyä suoraan vedoin keskeltä reunaan päin.</li><li>– Joskus kuvassa voi esiintyä pieniä poikkeamia. Tämä ei ole merkki mistään viasta.</li></ul>
<b>Soittimen valikon kuva täysin vääristynyt tai siinä ei lainkaan värejä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– NTSC/PAL-kytkin voi olla väärässä asennossa.</li><li>– Paina painikkeita ■ STOP ja ►► yhtä aikaa ja pidä niitä painettuina samalla kun kytket soittimen virran vir takykimestä.</li></ul>
<b>Ei aloitusvalikkoo kun levy on poistettu soittimesta</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Palauta soitin alkutilaan katkaisemalla virta vir takykimestä ja kytkemällä virta sitten uudelleen.</li><li>– Tarkasta, vaatiiko ohjelma seuraavaksi jonkin toisen levyn.</li></ul>
<b>Soitin ei tottele kauko-ohjainta</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Suuntaa kauko-ohjain suoraan soittimen etupaneelissa olevaan tunnistimeen.</li><li>– Poista soittimen ja kauko-ohjaimen välissä mahdollisesti olevat esteet.</li><li>– Tarkasta tai vaihda kauko-ohjaimen paristot.</li></ul>
<b>DVD- tai Video-CD-levyltä tuleva kuva vääristynyt tai mustavalkoinen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Levyn formaatti ei vastaa television videosignaalia (PAL/NTSC), katso kappaletta NTSC/PAL-muunto.</li><li>– Jos videon signaali on PAL-järjestelmän mukainen, katso kohtaa NTSC/PAL-muunnos.</li></ul>
<b>Digitaalilähdöstä ei tule audiosignaalia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tarkasta digitaaliliitännät.</li><li>– Tarkasta asetusvalikosta, että digitaalilähtö on kytketty toimintaan.</li><li>– Tarkasta, että vastaanottimesi pystyy käsittelemään valitun puhekielen audioformaattia.</li></ul>
<b>Painikkeet eivät toimi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Palauta soitin alkutilaan katkaisemalla virta vir takykimestä ja kytkemällä virta sitten uudelleen.</li></ul>
<b>Soittimen sisältä kuuluu naksahduksia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Käytön aikana kytkeytyvästä releestä voi kuulua naksahdusääni. Tämä ei ole merkki mistään viasta.</li></ul>
<b>DVD-Video-soitin ei lue CD- tai DVD-levyjä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Käytä yleisesti myynnissä olevia CD-/DVD-puhdistuslevyjä, ennen kuin toimitat DVD-Video-soittimen korjattavaksi.</li></ul>

# Tekniset tiedot

## TOISTOJÄRJESTELMÄ

SACD Stereo  
SACD monikanava  
DVD Video  
Video CD  
S-Video CD  
CD (CD-R ja CD-RW)  
DVD+RW ja DVD-R

## OPTINEN LUKUJÄRJESTELMÄ

Laser tyyppi AlGaAs-puolijohde  
Numeerinen aukko 0,60 (DVD)  
0,45 (VCD/CD)  
Aallonpituus 650 nm (DVD)  
780 nm (VCD/CD)

## SACD-LEVYFORMAATTI

Tietoväline Optinen levy  
Halkaisija 12cm (8 cm)

## DVD-LEVYN FORMAATTI

Tietoväline Optinen levy  
Halkaisija 12 cm (8 cm)  
Toistoaika Yksikerroksinen 2,15 h\*  
(12 cm) Kaksikerroksinen 4 h\*  
Kaksipuolinen 4,30 h\*  
Yksikerroksinen  
Kaksipuolinen 8 h\*  
Kaksikerroksinen

## TV-STANDARDI

### EUROPE

### USA

(PAL / 50 Hz) (NTSC / 60 Hz)  
Juovia 625 525  
Toisto Monistandardi (PAL/NTSC)

## AUDIOFORMAATTI

Digitaalinen DSD Pakkaamaton digitaalinen  
MPEG Pakattu digitaalinen  
DTS/Dolby Digital  
PCM 16, 20, 24 bittiä  
fs, 44.1, 48, 96 kHz

L3Analoginen stereoääni

Dolby Surround -yhteensopiva miksaus monikanavaäänestä  
Monikanavaisen Dolby Digital -surround-äänien täydellinen dekodaus  
3D-ääni (TruSurround), virtuaalinen 5.1-monikanavaääni kahdesta kaiuttimesta  
(MPEG/Dolby Digital)

## VIDEOFORMAATTI

Digitaalinen tiedonpakkaus MPEG2 (DVD)  
MPEG1 (VCD)  
DVD 50 Hz 60 Hz  
Vaakatarkkuus 720 pikseliä 720 pikseliä  
Pystytarkkuus 576 juovaa 480 juovaa  
VCD 50 Hz 60 Hz  
Vaakatarkkuus 352 pikseliä 352 pikseliä  
Pystytarkkuus 288 juovaa 240 juovaa

## SACD-AUDIO-OMINAISUUDET

DA-muunnin DSD  
SACD fs 2,8224 MHz DC - 100 kHz  
Suurin lähtöjännite (0dB) 2 V rms  
Kanavaepätasapaino < 0,5 dB  
Rajataajuus  
Etu L/R, Stereo 50 kHz  
Surr. L/R, keski 40 kHz  
Signaali-kohinasuhde (1kHz) 110 dB  
Harmoninen kokonaissärö (1kHz) 100 dB  
Dynaamiikka (1kHz) 105 dB  
Ylikuuluminen (1kHz) 110 dB

## VIDEO-OMINAISUUDET

Videolähtö 1 Vpp (75 ohm)  
S-Video-lähtö Y: 1 Vpp (75 ohm)  
C: 0,3 Vpp (75 ohm)  
Y Pb/Cb Pr/Cr-lähtö Y: 1 Vpp (75 ohm)  
Pb/Cb Pr/Cr: 0,7 Vpp (75 ohm)  
0,7 Vpp (75 ohm)  
RGB-lähtö  
Mustan tason korjaus Kyllä/ei  
Kuvan paikan korjaus Vasemmalle/oikealle

## AUDIO-OMINAISUUDET (TYYPILLISET)

DA-muunnin 24 bittinen  
DVD fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz  
fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz  
Video-CD-levy fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz  
CD fs 44.1 kHz 4 Hz - 20 kHz  
Signaali-kohinasuhde (1kHz) < 100 dB  
Dynaamiikka (1kHz) < 95 dB  
Ylikuuluminen (1kHz) < 105 dB  
Särö ja kohina (1kHz) < 92 dB

## LIITÄNNÄT

SCART Euroliitin  
Y-lähtö Cinch (vihreä)  
Pb/Cb -lähtö Cinch (sininen)  
Pr/Cr -lähtö Cinch (punainen)  
S-Video-lähtö Mini DIN, 4-nastainen  
Videolähtö Cinch (keltainen)  
Audio L+R Cinch (valkoinen/punainen)  
6-kanavainen analoginen lähtö  
Audioetukaiutin vasen/oikea Cinch (valkoinen/punainen)  
Audiosurround-kaiutin Cinch (valkoinen/punainen)  
vasen/oikea  
Audiokeskikaiutin Cinch (sininen)  
Audiosubwoofer-kaiutin Cinch (musta)  
Digitaalilähtö 1 koaksiaalinen, 1 optinen  
IEC958 - CDDA / LPCM  
IEC1937 - MPEG1, MPEG2 ja Dolby Digital  
DTS

## TEHONSYÖTTÖ (YLEINEN)

Verkköjännite 110-240V, 50/60Hz  
Tehonkulutus n. 23 W  
Tehonkulutus valmiustilassa alle 3 W

## KOTELO

Mitat (l x k x s) 435 x 100 x 321 mm  
Paino n. 4.2 kg

## PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SACD soitin  
Kauko-ohjain ja paristot  
Verkkojohto  
Audio/Video- ja videojohto  
CVBS-johto  
SCART-johto  
Käyttöohjeet

**Teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.**

\* tyypillinen toisto-aika, kun elokuvassa 2 puhekieltä ja 3 tekstityskieltä